Ն 375 — 886 ՕԳՈՍՏՈՍ 27 ՉԱՐԵՆԳԻՀ — 1303 ՉԻԼՀԻՃԱԿ 9 — ԻՐԻՆՃԻ ՕԷՆԷ

40 ԲԱՐԱ

ԱԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԱՌՕՆԷ ԳԻՆԱԳԼԱՐԸ

	12 ԱՅԼԷՏ	6 ԱՅԼԷՏ	3 ԱՅԼԷՏ
ՍԹԱՄՊՈԼ	200 ՂՐՇ	105 Ղ	55 ՂՐՇ
ԹԱՇՐԱ	240 »	125 »	—

Մեհիսիդէ 20 ղրուշան

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵԼԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

40 ԲԱՐԱ

ԻԼԱՆԱԳ ԳԻՆԱԳԼԱՐԸ

Լինի, Զեմ վէ Ճինի սահիպէ ղրշ. 6
Միւնհիւ սահիպէ . . . . . » 3

Մէկվատաը նոմբէրա տաիր պէնալէր մէճմանէն գապուլ օլունմագ վէ տէրմ օլունմայան էվրագ իսաէ օլունմայա-ճագ տըր։

Իսթանբուլ, Պէյօղլու Գալա Ալի ճատտէսինտէ նումէրո 20 Ճիվէլէկեան մաթպասընտա տըր։ Քէֆֆիֆէի մէվատտ հաղգրնտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՑԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻԻՆԼԻԻՔ ՀԱՎ ԱՏԻՍ

ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ

Բրէնս Ալէքսանտր Իսթիֆա իթ-տիկի խապէրինի մուսատտրգ չէհ-բէմիզ հէնուզ հիչ պիր խապէրը բեմսի միւրուտ իթմէմիշ տիր։

Մալիմաթը մախսուսէմիզ կէօրէ, բրէնս էյան Սօֆիատա պուլընըպ, հէնուզ Իսթիֆանամէսինի իմզալամամըշ տըր։

Պու սապահի թուէտ տախի պու պապատ պէր վէճճը աթի եազըյոր։

«Բրէնս Ալէքսանտր տր Պամէն-պէրկին Իսթիֆասընը վէրիպ, տիւնքի կիւն Պուլկարիսթանը թէրք էյլէտիկի՝ պիր թէլէկրաֆտա պիլտիրիմշ իսէ տէ։ Թահգիգաթը վազըմրգա նէզարէն, բրէնս Իսթիֆա իտէէկլիկին Պապը Ալի ճանիպը սամիսինէ տախի արզ ու իյրա իթմիշ տիր։

«Եէրշի տիւնքի կիւն գարշըտաքի սէֆարէթլէրտէն պիրինէ վարիտ օլան պիր թէլէկրաֆտա, բրէնսին պիլիս-թիֆա Բուլանիայա ազիմէթէ հազըր պուլունմըշը եազըլմըշ իսէ տէ։ Մուախխարէն երինէ օ սէֆարէթէ կէլէն տիկեր թէլէկրաֆտա քէշիֆ-յէթ թէզքիրա իրթիպ։ Եվվալ բրէնսին տիւն ագշամա գատար իսթիֆասընը վէրիպ Պուլկարիսթանան չըգ-ըշըլընա տաիր բէօմի պիր խապէր վիրուտա էյլէմէմիշ իտիլ կի՝ թահգիգաթը բէօմիլէմիշտէն տիր։

«Թահգիգաթըմըզա կէօրէ, էօնիմիզտէքի ճումատա էրթէսի կիւնի մէճլիսը մէպուսատանը ֆէվգէլատէ իճթիմաը իլէ խսիֆասընը գրատթ իթտիրէրէք, մէճլիսին ցարար վէ ֆիքրինի անլատրգտան սոնրա, Պուլկարիսթանը թէրք իտէճէք տիր։»

* * *

Պուլկարիսթան գօմիսէրի կատատան էֆէնտի հազրէթլէրի տախի էվվելքի կիւն Պապը Ալիէ պիր թէլէկրաֆ քէշիտ իտէրէք, բրէնս Ալէքսանտրըն իսթիֆասընը իթմէք նիչէ-թինտէ օլաբիլը պէյան էյլէմիշտիր։

Էֆէնտիի միւշարէյէյ՝ Պուլկար զապիթլէրինին բրէնս Ալէքսանտրըն իսթիֆասընա մուխալէֆէթ իթմէքտէ օլաբիլաբիլը, վէ անըն իլէ պէ-բաղէր հէր թէհլիքէյի կէօզէ ալա-ճագլարընը պէյան էյլէտիքլէրինի պիլտիրմիշ տիր։

Բրէնս Ալէքսանտրըն միֆարէգա-թընտան սոնրա միւշարէյէյի իլիթի-զամ իտէն ֆըրգէնտն՝ խասմի օլան ֆրգա իլէ չարբըշարագ, միւտախէ-լաթը էճնէպիյէյի մուճիպ օլաճագ տաիլի պիր մուհարէպէյին զուհուրինէն գօրգուլույոր։

* * *

Ֆարը բիմայէթինէ կէօրէ, բրէնս Ալէքսանտրըն իսթիֆա էյլէմէսի՝ տէվ-լէթլէրճէ գարարլաշըրըլարագ քէն-տինէ թէպլիղ օլունմը, վէ պու գարարա իթտաթ իթմէտիկի թագ-տիրտէ Պուլկարիսթանը՝ Ռուսիա, Ավստրիա վէ Ավսթրիա—Մաճարիա-թան ասքէրիտէն միւրէքքէպ պիր ֆըրգա՝ ասքէրիյէ թարաֆընտան իշղալ ու իսթիլաֆլընճաղը պիլտի-րիլմիշ տիր։

* * *

Պաղը կազէթալարը զանընճա, Ռուսիա խարիճիյէ նազրը Մ. Կէրբա՝ Պուլկարիսթան վագտտի ախիրէսին-տէ ֆէվգէլատէ մէհարէթ իպրազ էյլէմիշ տիր։ Միւշարէյէյի՝ Ռուսիա հիւքիւմէթինին Ավստրիայա գարշը Ֆրանսա իլէ ագտը իթթիֆագ էյլէմէսի իհթիմալինի կէօսթէրէ-րէք, Ավստրիայը բրէնս Ալէքսանտ-րըն իսթիֆասընը գապուլէ մէճպուր էյլէմիշ իմիշ։

* * *

Պուլկարիսթանը ահվալը հազը-բէսի հագգրնտա ճանիպը Պապը Ա-լիէն գապինէթ օլարա իրսալ օլընա-ճաղընը եազարղըմրզ եէնի նօթա՝ Թանզիմ օլընմը իսէ տէ, տիւն ագ-շամա գատար կէօնտէրիլմէմիշ տիր։

* * *

Տիւնքի Մէնիսթրէտէ պէր վէճճը ա-թի օգունմը տըր։

«Բրէնս Ալէքսանտրընը Սարբմ պէյ վէ Տէրսաատէթ Թարիգլէրի իլէ Ա-լէքսանիայա կիտէճէկի չայիասընը տիւն եազմը իտի իսէ տէ, պու պապատ մալիմաթը սահիհէ եազ-ըր։

«Վաքին պիղէ գալը իսէ, բրէնս Ալէքսանտր՝ Իսթիֆա իթմէզտէն էվվելքի ահվալտէ իթթիխադ իթ-տիկի մէպլէքը զարիպ իւգէրինէ բա-յիթախթը տէվլէթը Օսմանիյէտէն կէչմէյէ գարար վէրէճէյինի զանն իթմէյիզ։

«Միւշարէյէյ՝ ալաֆր. օղուստոս 30/թ արիիլի թէլէկրաֆնամէի մալիմ-Զարտ քէշիտ իթտիքտէն սոնրա, զաթը Շահանէյէ տախի պիր թէլէ-կրաֆ իրսալ իտէրէք, հրմայէլի հազ-ըրէթը Բատիշահլի իսթիտա էյլէմիշ տիր։ . . .։

«Բրէնս Ալէքսանտր՝ իշպու եէք-տիկէրէ մուխալիֆ իլի թէչէպպուս-տէն սոնրա Սօֆիայա կիտէրէք։ Պուլ-կար միլլէթինին մուհապպէթինի ճէյալ իթմէք իչիւն տախի ասքէրէ խիթապէն իրտատ էյլէտիկի պիր նուրգատա «գարիպէն վուգու պու-լաճագ միլլի մուհարէպէտէ եէսուր Պուլկար օրատուրընն գօմանտանը վէ Պուլկարիսթան բրէնսի պուլուն-մաղըզը արզու իտէր իտիւ» տէմիշ տիր։

Պինաէնալէյհ բրէնսին պու միւնա-սէպէթիգիլքէնսոնրա բաթթախթը սալմանթը Սէնիյէտէն կէչմէքիկի ֆիքրինտէն պիլէ կէչիրմիշ օլտըղընը մէմուլ իթմէյիզ։»

* * *

Նէտիս կազէթասը՝ Սօֆիատա պուլընան Օսմանը մուրախխասլարը Սահակ Ապրօ էֆէնտի իլէ Մաճիտ բաշա հազրաթընն Տէրսաատէթ ճէլպ պուլբրլմասը հագգրնտա Պուլ-կարիսթան գօմիսէրի կատատան էֆ-հազրէթլէրի թարաֆընտան Պապը Ալիէ քէշիտ օլընան թէլէկրաֆտան պահսլա, միւշարէյէյհիւմա մուրախ-խասլար իլէ կատատան էֆ. հազրէթ-լէրի պէյնինէ իսթիֆաը էֆքէար զուհուր իթմիշ օլմասընա մէպնի հազրէթ-լէրի պէյնինէ մէզքիր թէլէկրա-ֆը քէշիտ իթմիշ օլաբիլը, վէ Սահակ Ապրօ էֆէնտի հազրէթլէրի թարաֆընտան իսթիֆաը մէզքիր հագգրնտա Պապը Ալիէ դայէֆ միւ-հիմմ պիր բաբօրթօ կէօնտէրիլիս-կինի պէյան իտիյօր։

* * *

Ալաթրիատա Պօհէմիա էյալէթինին բաթթախթը օլան Բրակա չէհրինէ նէյզ օլընան պիր կազէթա՝ բրէնսէ ճէպրէն իսթիֆա իթտիրէնլէրէ իշ-թիրաք իտէն մէզքէպէ հարպիյէ չա-կիրտանը հագգրնտա պաղը մալիս-մաթ իթմ իթմիշ տիր։

Կազէթաի մէզքիւրը պէյանընա կէօրէ, մէզքէպէը մէզքիւր թալէ-պէսինէն օլուպ Սըրպ մուհարէ-պէսինտէ կէօնիւլիւ սրքիթը իլէ հաղը պուլընմըշ օլան 50 գատար կէնճլէր՝ մուհարէպէ խիթամ պուլ-ուրգատան սոնրա, իքմալը թահսիլ իչիւն մէքթէպէտ տէվամէ պաշլայրլա, մէրգումանըն զապթի բիւթպէսինէ թէրքիլլէրի խսիրդան օլընըգտա, բրէնս Ալէքսանտր՝ տահա էէնի իք-մալը թահսիլ իթտիքլէրինի պէյան-լա մուխալէֆէթ էյլէմիշ օլտուղրն-տան, թալէպէի մէրգումէ բրէնս ալէյհինտէ հիտտէթլէնմիշլէր, վէ ֆէսատը մալիմի թէրթիպ իտէն-լէր՝ պու հալտէն խսիֆատէ իթ-միշլէր տիր։ Մէրգուման թալէպ-լէրին միւտիրի պինպաշը Կրուէֆ՝ քէնտիլէրինին պապթ օլմասընը բրէնսին մէն իթմէքտէ օլարղընը տահմա խաբբրլարընա պրագարագ՝ նիհայէթ պունլարըն իսեան իթմէ-լէրինի մուճիպ օլմուշ տըր։

* * *

Պաղը կազէթալարընը զանընճա, Ռուսիա խարիճիյէ նազրը Մ. Կէրբա՝ Պուլկարիսթան վագտտի ախիրէսին-տէ ֆէվգէլատէ մէհարէթ իպրազ էյլէմիշ տիր։ Միւշարէյէյի՝ Ռուսիա հիւքիւմէթինին Ավստրիայա գարշը Ֆրանսա իլէ ագտը իթթիֆագ էյլէմէսի իհթիմալինի կէօսթէրէ-րէք, Ավստրիայը բրէնս Ալէքսան-դրըն իսթիֆասընը գապուլէ մէճպուր էյլէմիշ իմիշ։

* * *

Պուլկարիսթանը ահվալը հազը-բէսի հագգրնտա ճանիպը Պապը Ա-լիէն գապինէթ օլարա իրսալ օլընա-ճաղընը եազարղըմրզ եէնի նօթա՝ Թանզիմ օլընմը իսէ տէ, տիւն ագ-շամա գատար կէօնտէրիլմէմիշ տիր։

* * *

Տիւնքի Մէնիսթրէտէ պէր վէճճը ա-թի օգունմը տըր։

«Բրէնս Ալէքսանտրընը Սարբմ պէյ վէ Տէրսաատէթ Թարիգլէրի իլէ Ա-լէքսանիայա կիտէճէկի չայիասընը տիւն եազմը իտի իսէ տէ, պու պապատ մալիմաթը սահիհէ եազ-ըր։

* * *

Պուլկար օրատուսընընն էլան պաշգ-ամանանը պուլընան մերալ Մութ-գուրօֆ իլէ, բրէնս Ալէքսանտր լէ-հինտէքի սոն հարէքէթի թէրթիպ իտէն Մ. Սթամպուլօֆընն թերճէմէի հալլերի հագգրնտա ԿՕԼԷ ՊԷ ՎէՒՌ-տէ պէք վէճճը աթի պաղը մալիս-մաթ կէօրիւլմիշ տիր։

Շիմտի 35 եաշընտա պուլընան Մութգուրօֆ՝ Պէտարապիատա Պուլ-կար էպէվէյնտէն թէվէլլիւտ իթմիշ տիր։ Մալիմէյէ՝ Ռուսիատա պիր մէքթէպէ հարպիյէտէ իրսալ օլու-նուպ, օրատա միւլազիմը սանի բիւթ-պէսինէ նահլ օլմուշ տըր։ Օսմանլը վէ Ռուս մուհարէպէսինտէ մուսամ-էյէ՝ տէֆթաթլէ իսպաթը լիյագաթ իտուպ, մէյտանը հարպատա Մէնթ Ան-վէ Մէնթ Սթանիսլաս կիպի պիր չագ-Ռուսնիշանլարընա քէսպր իսթիհգագ էյլէմիշ տիր։ Պատ էլ մուհարէ-պէ Մութգուրօֆ՝ պիթթապ քէնտի Պուլկար վաթանընա խրտմէթ իթ-մէյէ պաշլայրպ, եվվելա միւլազիմ լիթլէ Շարգի Ռումէլիինին պիր թա-պուբրնա իրսալ օլընմը տըր։ Մու-մալիէյէ՝ Եիւզպաշըլըղա թէրֆիի բիւթպէ իթտիքտէ, Շարգի Ռու-մէլի միլիս ասքէրի պաշ գօմանտա-նը ժէնէրալ Սթրէքքր բաշա թա-բաֆընտան միլիս վէ ժանտարմա ի-տարէսի միւտիրիյէթինէ ինթիսապ օլընմը օլմայլա, Մութգուրօֆ՝ իշ-պու մէմուրիյէթը ճէտիտէտէ, Ըս-թրէքքր բաշանընն նազարը թէվճէ-ճիւհ վէ մուհապէթինի ճէյպ իթմիշ, վէ պու թէվճիճիհին էսէրի օլարագ բաշի մուամիլէյէ՝ տիկեր պիր չոգ զապթան իլէ միւթթէֆիգէն վաի բաշյա Մութգուրօֆրն պինպաշը-ղընը ինհա ու թէքլիֆ էյլէմիշ տիր։ Պունտան մատտա, Շարգի Ռումէլի նիզամիյէսի տախիրիսի մու-ճիպինճէ եաբընըզ դաթը հազրէթը Շեհրիյարի՝ երքէանը հարպ զա-պիթլիկի բիւթպէսինի թէվճիհ ու իհսան ֆայուլրարընընտան։ դաթը Շահանէ թարաֆընտան մուամիլէյէ Մութգուրօֆա երքէանը հարպ զա-պիթլիկի բիւթպէսի տախի թէֆվիզ ու իհսան պուլբրլմըշ տըր։

Մութգուրօֆ՝ Ռուսպարա բէք խա-սիմ վէ տուշման օլտրղընտան, Ռուս զապթանընն խաթալարընը մեյ-տանա չըգարմագ իչիւն նիգօլայէֆ, Ֆիլօֆ վէ Լուպօմսքի նամ պինպա-չըլար կիպի պաղը զապթան իլէ իթթիֆագ իթմիշ իտի։ Գէլանէ հաճէթ օլմատրը վէճճէյլ։ մուամի-լէյէ՝ օ զէմանտան պէտ իլէ Ռուս ժէ-նէրալ գօնսօլաթսընն ատապէթ ու էնթրիգալարընա հէտէֆ օլմուշ ի-սէ տէ, հիչ պիր ճէպր։ հիչ պիր զարագքեարլըգ՝ անըն էսասէն սա-քին վէ պիհիթթուր օլան Թապիա-Բընը թէպտիլ իթտիրէմէմիշ, վէքե-մալը տիգգաթ ու իթինա իլէ իրտա-մէթինի իլիա էյլէմիշ օլմազլա, հիչ պիր իթիրազա ուղրամամըշ տըր։

Բէնտի էֆքէարը բօլիթիգբյէսինէ կէլինճէ, կէրէք միւլքիյէտէն վէ կէրէք ասքէրիտէն բէք չոգ դոյ-ըէթլի թարաֆտարլար բէյտա իթմիշ օլուպ։ էֆքէարը մէզքիւրէ՝ էյա-լաթէ տախի սիրայէթ ու ինթիյար էյլէմիշ տիր։ Կէյնէ սէնէ սեպտեմ-6/18տէքի իլանը իթթիհատ ֆիքրի՝ էն զիյատէ Մութգուրօֆ ֆրգասընտա մէյտանը զուհուրէ կէլմիշ օլտրղը կիպի, չիմտի տէ օ ֆրգա՝ բրէնսէ թարաֆկիր օլան ֆրգա վէ հէյէթ թարաֆընտա պուլընմագտա տըր։

Սթամպուլօֆ՝ ուզուն միւտտէթ Օսմանը օրատուսընտա ասքէր հէքի-մի օլուպ։ էն զիյատէ Արապսթան-տա իպրազը զարէքթ ու մէհարէթ իթմիշ տիր։ Մուախխէրէն Ֆիլիպէ-տէ նաֆիա վէ թիճարէթ միւտիրի նասպ օլունուպ, լաքին Ռուս ժէնէ-րալ գօնսօլաթսընն գօրիթիգալարընա հէմէֆքեար օլմագ իսթէմէտիկին-տէն, անըն թէրթիպ իթտիկի էնթ-րիգալարա թէհամմիլ իտէմէյէրէք, պիր վագթ բօլիթիգա ալէմինտէն չէքիլիպ։ մէտարը թէայիւշինի բէյ-տա իթմէք իչիւն Գէղանլըգտա հէ-քիմլիք իթմէյէ պաշլամըշ տըր։ Լա-քին Պուլկար գավմընընն մուամիլէյհ հագգրնտա էմիրէթը քեամիլէսի օլարղընտան, ախիրէն Պուլկարիս-թան Մէճլիսը մէպուսանընա (Սօպ-րանիէյ) բէիս ինթիխապ օլընարագ, եէնիտէն բօլիթիգա ալէմինէ կէլմիշ տիր։

* * *

Պուլկար հիւքիւմէթի՝ Սօֆիատա քէմալը կէրմի իլէ բօլիս հէյէթինին թանզիմ ու թէնսիգիյէ մէշղուլ օ-լուպ, թէէմինէն բիայէթ օլընը-ղընա կէօրէ, Պուլկարիսթան բայի-թախթընտա պուլընան պիհիմէվէ սէրսէրիլէր թարա ու թէպտա օլը-նաճագլար ըմըշ։

* * *

Պուլկարիսթանտա ումուրը թիւճ-ճարիյէի թէտգիգ իթմէք իւզրէ թէթէրսպուրկ ճօղրաֆիա ճէմիյէ-թինտէն կէօնտէրիլճէէք հէյէթին իզամը՝ Պուլկարիսթանտա զուհուրա կէլէն սոն վագտալար իւզէրինէ թէէխիր օլընմը տըր։

ՄԸՍԸՐ

Ճիւլուսը Հիւմայուն միւնասէպէ-պէթիյլէ Խարտիվը Մրարը թէվֆիգ բաշա հազրէթլէրի իլէ Օսմանլը գօմի-սերի Ղազի Մուխթար բաշա հազ-ըրէթլէրի՝ խաքիբան Շահանէյէ պի-րէր թէլէկրաֆ քէշիտ իտէրէք, արզը թէպրիք վէ ուպուտիյէթ իթ-միշլէր տիր։

Ճիւլուսը Հիւմայուն կէճէսի խր-տիվ հազրէթլէրինին սէրայընտա 750 զէվաթա իքրամէն պիր զիֆֆէթ քէշիտ օլընմը տըր։

* * *

Մըսրրտա ինկիլիզ օրատուկեահը ումումիսինէ վարիա օլան պիր թէ-լէկրաֆտա կէօրէ, Օսման Տիկմանըն թարաֆտարանը միանընտա բէք պէօյիւք պիր նիֆագ ու իսթիլաֆ հուսուլէ կէլիպ, անէրին պիր գըսմը՝ բէիսը մուամիլէյհէ էսիր մագա-մընտա թութմագ իսթէտիկինտէն, Օսման Տիկմա՝ խարթումա ֆիրար իթմէյէ մէճպուր օլմուշ տըր։ Մու-մալիէյհ էյան օրատա իմիշ իսէ տէ, պու ֆիրարընտա նահլը պախթիյարի օլամամըշ տըր։ զիրա խարթում վա-լիսի՝ մուամիլէյհի զէնճիրէ վուրուպ հապս իթմիշ վէ Մէհտինին խալէֆի Ապտուլլահընը գարարընա պէքլե-մէքտէ իմիշ։

Պու հալտէ Օսման Տիկմա՝ Սուա-քիմ հէվալիսինէն դայպ ու թէֆ օլմուշ տըր։

* * *

Խարտիվ սապգ իսմայիլ բայնընն մէթալիպը մալիմէսինին սուրէթը հալլ ու թէսվիյէսի հագգրնտա ին-կիլիթէրրա խարիճիյէ նազրը Թա-բաֆընտան Մրարրա կէօնտէրիլէն լայիհա՝ Սըր Հէնրի Տրըմմընտ Ռօլֆ մարիճէթի իլէ հիւքիւմէթը խրտի-վիյէյէ թէպլիղ իտիլմիշ տիր։

* * *

Ֆրանսա հիւքիւմէթինին Պահրը-Սէֆիտ տոնանմասը գօմանտանը ա-միրալ Մարքէսագ՝ Վէլէրէյնէ վարրը իլէ ախիրէն իսքէնտէրիյէյէ վարլ օլարագ։ Խրտիվ հազրէթլէրինին հուզուրընա գապուլ օլունմը տըր։

ՏԱԽԻԼԻԵԼ

Ալէմանիա իմբէրաթորը ճանի-պինտէն խարիճիյէ Պապը Ալի տէվա-ռի Ցատեան Ցարութիւն էֆ. հազրէթլէ-րինէ իթա գըլընընզը մալէմմէ-նունիյէ կէյէն կիւն եաղարղմըզ Գուրօն տր Բրիս նիշանը՝ պու քէր-լէ չէհրիմիզէ վարիտ օլարագ, նի-շանը մէզքիւրը Թաալիգինէ իրա-տէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշ տիր։

—Ռուսիա սէֆիրի Մ. Նէլիտօֆ ի-լէ Ավսթրիա սէֆիրի Գարօն Գալիս՝ տիւն Պապը Ալիէ կիտիպ, խարիճիյէ նազրը Սահա բաշա հազրէթլէրի ի-լէ միւլագաթ իթմիշլէր տիր։ Գարօն Գալիս՝ Ցատրագամ Բեամիլ բաշա վէ խարիճիյէ միւսթէշարը Ցատեան Ցարութիւն էֆէնտի հազարաթը իլէ տախի կէօրիւշմիշ տիր։

—Սէլանիք վալիսի սապգ Հասան Հագգը բաշա հազրէթլէրի տիւն Տէրսաատէթ կէլիպ, տօղրուճա Մապէնը Հիւմայուն ազիմէթ իթ-միշ տիր։

—600,000 լիրալըգ խթիգրազը տախիլի թահվիլաթը տիւն սապահ Գալաթա պօրասընտա մէկգրի թէ-տափիլէ գօնուլմուշ, վէ թահվիլա-թը մէզքիւրէ բիյացասը էվվել է-մըրտէ 29 ղրշ. 10 բարատա պուլըն-մըշ իսէ տէ, մուախխէրէն 30 ղրշ. 10 բարայա չըգմըշ տըր։

—Իւսքիւպտէն չէքիլէն պիր թէ-լէկրաֆա կէօրէ, 20 գատար միւ-սէլլահ հայտուտ՝ իլթիսագ խաթթ-լարը ինշաաթ միւթէահհիւտլէրին-տէն Մ. Օրէնին ատամը Պլէհիգալը Մ. Պուլանժէյին Բահմանլըտա վագը խանէսինի կէչէն ճումատա կէճէսի մուհասէրէ իտէրէք, մուամիլէյհի գաթլ վէ խանէսինի եաղմա իթմիշ-լէր տիր։

—Պու կիւն արիֆէ օլմագ միւ-նասէպէթիլէ Պապը Ալի տէվա-ռի թաթրլ օլընմը իսէ տէ, անճագ մէճլիսը մախսուսը վիւքէյլանը եէվ-մը ինիգատը օլմագ ճիհէթիլէ, վիւքէյլի ֆիխամ հազարաթը՝ Պա-պը Ալիէ կիտիպ ագտը մէճլիս էյ-լէյլճէքլեր տիր։

—Ցիւն ուժում տէվամիր մէմուրիյն վէ քէթէպէսինէ վէ ասքիրը Եա-հանէ իլէ ժանտարմա վէ բօլիս զա-պիթ վէ նէֆէրլերինէ պիրէր մաաշ իթթա օլընմը տըր։

—Հէրեքէ ֆապրիգաի Հիւմայու-նը պաշ քեաթիպի կիւմիւշեան կրոն էֆէնտի՝ պա իրատէի Սէնիյէ պու-քէրրէ խաղինէի խասսա Շահանէ նէզարէթը ճէլիլէսի տէբօ միւտիրլի-կինէ, վէ Ազնաւոր Գէորգ էֆէնտի տախի էֆէնտիի մուամիլէյհ եէրինէ ֆապրիգաի մէզքիւր պաշ քիմա-պէթինէ նասպ ու թային պուլբրլ-մըշլար տըր։

—Պու կիւնքի թուէտէ պէվճէճճը աթի օգունմուշ տըր։

«Ալլահկրաա Աբրահամ վէ պի-ղատէրլէրինին՝ ֆրանսա թէպասան-տան Լօրանտօ իլէ վագը օլան Ռիմ-մատէնի տավասընտան տօլայը Պի-ռինճի մահքեմէի թիճարէթ բէիսի իզզէթլու րիֆաթ պէյ իլէ մահքեմէ հէյէթի ալէյհինէ օլարագ իգամէ իթմիշ օլտրգլարը իչթիքաա անէլ-հիւքքամ տավասընընն էօնիւմիզ-մէքի յարչէնպահհ կիւնիւ ցէրատա-տէթ իսթիֆաֆ թիճարէթ գըսմը մահքեմէսինտէ բուլէթ օլընճաղը, վէ եէվմը մէզքիւրատ եաղընը հէ-յէթ ալէյհինտէքի տավայա պագը-լաճաղը իչթիհատ անէլ։

«Պու մատտէ՝ հագիգաթէն ճաղ-պը էնգարը տրգագտ վէ էհէյմիյէթ մէվատտէն օլարագ, իչին իչինտէ ֆըրբլլաագլար վէ էնթրիգալար տէօն-միշ օլմասը իլէ հէր քէս թարաֆը-տան նէթիճէսինէ վէ ալէյ խուսուս մահքեմէսինէ զուհուրը ատալէթ վէ հագգանիյէթինէ ինթիզար իսթի-մէքտէ տիր։»

ԹԻԼԷԿՐԱՖ

Լօնտրա 6 սեպտ.

Մէճլիսը Մէպուսանտա խարիճի-յէ միւսթէշարը Սըր Ճ. Ֆերկիւսոն՝ պիր սիւվալէ ճէվապէն տէմիշ տիր քի, Պուլկարիսթան միւթէալիգ սուրէթը թէսվիյէլէր՝ Պերլին սահ-նամէսի էսասը իւզերինէ միւէսսէս օլարագ գարարլաշըրըլապիլըրլը։—պու ահնամէ քէնտի քէնտիլէ վէ եախսոտ քէնֆէ մայէշա իճրաի մուա-մէլէ իթմէկէ հիչ պիր տէվլէթտէ հագգ ու սէլահիյէթ վէրմէզ։—Ինկիլ-թէրրա՝ բրէնս Ալէքսանտրընը խասսա իլի իւզերինտէ պէօյիւք իւմիտի պուլընտրըղընան, չիմտի անըն հիւ-քիւմէթինէ իրսաբ մանիա իտէն մու-ամէլէի խըյանէթ քեարանէյէ թէէս-սիւֆ իտէր։

Սըր Ֆերկիւսոն՝ խիթամը մէգալ իտէճէկի սըրասու, բրէնս Ալէքսան-դրն գաթիէն թէրքը հիւքիւմէթ իթմէսինէ ինկիլիզ հիւքիւմէթինին թէէսսիֆ իթտիկինի պէյան իթմիշ տիր։

Սօֆիա 6 սեպտ.

Միլլէթ մէճլիսի սեպտ. 11տէ իճ-թիմաէ տավէթ օլընմը տըր։

Մ. Պոկտանօֆ վէ Բուլսհանրն էֆ-նի գօնսօլօսը Մ. Նէլիտօֆ՝ Մ. Սթամպուլօֆ իլէ Մ. Բատօալավօֆրն թէպլիղաթը ախիրէսինէ Զար թա-բաֆընտան կէլէն ճէվապը պու կիւն էօյլէնտէն սոնրա բրէնս Ալէքսան-դրա կէօթիւրմիշլէր տիր։

Ճէվապը մէզքիւրը խիլասաը պէրվէճճը աթի տիր։

«Բուսիա՝ Պուլկարիսթանն ուժու-ըը տախիլիէսինէ միւսահէլէ իթ-մէք նիյէթինտէ տեյիլ տիր։

«Բուսիա ասքէրլէ Պուլկարիսթա-նը թահֆը իչղալինէ արլայաճագտը։

«Պիր Բուս գօմիսէրինին իրսալի մատատէսինէ կէլինտիքտէ, բրէնս Ա-լէքսանտր՝ Պուլկարիսթանտա պուլըն-տրգճա, գօմիսէրը մէզքիւրը իր-սալի ճաղ տեյիլ տիր։ Էկէր սոնրա-տան պիր գօմիսէր իրսալի իգթիզա իտէճէք օլուր իսէ, Զարրն պու մէմուրը մախսուսընտա նէ հիւ-քիւմէթ վէ նէ իտարէճէ հիչ պիր արքաթ պուլընմայըպ։ անճագ մուամիլէյհ՝ Պուլկարիսթանն խար-ուլմէնֆաաթը իչին միխթէլիի ֆըր-գալարա իթթիֆագ իթտիրմէյէրինի Պուլկարարա նասիհաթ իթմէյէ չա-լըշճաճագ տըր։»

Մ. Պոկտանօֆ իլէ Մ. Նէքլիւտօֆ՝ պունտան զիյատէ իլգահաթ վէրմէ-միշլէր տիր։

Բրէնս Ալէքսանտր՝ պու սապահ Սօֆիա գուրպինտէ վագը Պալի էֆ-ֆէնտի օրտուկեահընա պիլագմէ։ Պուլկարիսթանրն թէէմինը իսթիգ-պալի իշիւն քէնտիսինին ազիմէթի միգթաթի իտուկինի սապահ բրէնս Ալէ-յան իթմիշ տիր։

Սօֆիա 7 սեպտ.

Մ. Սթամպուլօֆ իլէ Մ. Բատօս-լավօֆրն թէպլիղաթրնա Զար թա-բաֆընտան կէլէն ճէվապ՝ սիւքիւ-նէթ հուսուլէ կէթիրմիշ տիր։

Սօֆիա 7 սեպտ.

Տիւն ինիգատ իտէն մէճլիս՝ հիւ-քիւմէթը մուվագգաթէ թէչքիլի հագգրնտա պիր գարար ու իթիլաֆ հուսուլէ կէթիրէմէմիշինտէն, բրէ-մէն թէրքը էմրէթ իթմէզտէն էվ-վէլ հիւքիւմէթը մէզքիւրէ սազայ-ըընը թարին իթմէսինի բրէնս Ալէք-սանտրա թէլիֆ իթմէյէ գարար վէրմիշ տիր։

Սօֆիա 7 սեպտ.

Զարրն ճէվապընտան հուսուլէ կէ-լէն սիւքիւնէթ՝ բրէնս Ալէքսան-դրն Սօֆիա գուշլարընա վէ Պալի էֆէնտի օրտուկեահընա վագը օլան զիյարէթլէրի իլէ տահա զիյատէ հրսս օլընմը տըր։ Բրէնս՝ մէզ-քիւր օրտուկեահտա զապրթանը էթ-բաքընա ճէմ իտէրէք, լիւզումը իս-թիֆասընը անէրէ էէնիտէն իդրահ ու պէյան իթմիշ, վէ միւթթէֆիգ տուրալարընը վէ հիւքիւմէթը ճէ-տիտէյէ քէմալը սրտգ ու խսիֆագ-մէթլէ խրտմէթ իթմէյէրինի նասի-հաթ էյլէմիշ տիր։

Իշպու զիյարէթլէրտէ բրէնս բէք զիյատէ ալգըշլանմը տըր։ Շիմտի գավէէն մէմուլ օլընտրղընա կէօրէ, ասայիշ ու ինթիզամ պէզուլմայաճագ տըր։

Պերլին 7 սեպտ.

Բէլլիթակ (մէպուսան) մէճլիսի սեպտ. 16տա իճթիմաէ տավէթ օ-լընմը տըր։

Բարիզ 7 սեպտ.

Պերլինտէն Տեպ. կազէթասընա չէ-քիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Ռու-սիանըն մուավէնէթիյլէ Հինտս-թանտա ինկիլիզ հիւքիւմէթի ալէյ-հինտէ ֆեսատ վէ գարշըշգըճգ չը-գարմագա սայ ու դայրէթ իսիլէ-ճէկի միւհէմմէմ ատտ օլընըյոր։

ԱԶԳԱՑԻՆ

ՄԷՐՀԱՄԷԹը ՇԱՀԱՆԷ

Մէճմունիյէթը ագիմէ իլէ իշիսիլ-տիկինէ կէօրէ, զաթը հազրէթը Բատիշահի էրզրում մահպուսսինին-տէն պագը գալան 7 մահպուսին իլէ, միւղղա Մահմուտ կազէթասը օահի-պը իմթիյազը օլուպ էյան Մտիսլի ա-տասընտա մէնֆի պուլընան Այվազ-եան Գէորգ էֆէնտիյէ պու քէրրէ ավֆը Շահանէ պուլուրմուշլար տըր։

Բաթրիգ վէքիլի Բուսճուգլեան Գեր. Տ. Գէորգ վարդապետ՝ տիւն Միտիլլիյէ պիր թէլէկրաֆ քէշիտ իտէրէք, զաթը հազրէթը Եէհրիյա-րի Թագտիս իտէճէկի կիպի, պու կիւն տախի Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրի Պապը Ալիէ պիլագիմէ, իհսան պուլբրլան մէգ-քիւր աֆվը Շահանէտէն սօլայը պէյանը չիքրան վէ մինէթտարի իտէճէք տիր։

—

Սովէլոց Ցանճաժողովն թէֆթի-շը մուհասէպէսինէ մէմուր օլան գօմիսիօն՝ բարօրթօսընը պու քէրրէ Ազգ. Վարչութիւնա թագտիմ իթ-միշ տիր։

—

Օգոստոսըն 31ինճի կէլէճէք բա-զար կիւնիւ Գիւտ Գօտսոյ Մ. Ա-ստուածածնայ Երրթուսը օլուպ, Պէ-շիքթաշ քիլիսէսինին եէվմը մախ-սուսը օլագ միւնասէպէթիյլէ, քի-լիսէի մէզքիւր քարոզիչի Լուսինեան Գեր. Տ. Խորէն Սրբազան՝ Գուստասը Եէրիճ Թագտիս իտէճէկի կիպի, Տիրացու Ցարութիւն փափազեանա տախի բաբազլըգ մէնէթը բուհա-նիսինի իթա իտէճէք տիր։

ՊԱԹՈՒՄ

Պաթում մուխպիրիմիպին օգոստոս 14 թարխիլէ մութ պատարագ եղաւ։ Պիր մէգալէ տիր։

Ռուսիա հարպէյէ նազիրընէն Պաթում վիւրուտ։

Պիր գաչ վագրիտան պէրու Գաֆգասիատա Ապասթուման սուլարընա պուլընմագտա օլան հարպիյէ նազիրը ժէնէրալ Վաննօվսքի՝ մահը հայլին 10ընտա Ապասթումանան չը-գարագ վէ Թիֆլիս, Բաթիյէ ուղ-ղարարագ մահը մէգիբիրը 12նեի կէճէսի ֆէվգէլատէ գաթարլա չէհ-բիմիզէ վիւրուա իթմիշ տիր։ Այնի կիճէ 3 սաաթ սոնրա եօլեու գա-թարդյա տա բրենա Ցոնտուգօֆ—Գորագօֆ վարլ օյնուշ տը։

Հարպիյէ նազիրը՝ Քուլթախ վա-լի մուավինի օլուպ մէմուրիյէթի Պաթում պանճաղընին իսարէսի օ-լան կիւրճի բրէնս Ն. Էրիսթօվա մի-սաֆիր օլուպ, բրէնս Ցոնտուգօֆ իսէ օթէյէ էնմիշ տիր։

Պաթում սէվահիլի վէ արգա թէ-բէլերինէ վագը խութիճքեսմաթ՝ թէճհիզ իսիյէթ օլարընընան, թէճրիպէի լաղմէսինին իճրասը ի-չիւն հարպիյէ նազիրընին միւրու-սինէ պէքլէնմէքտէ իսի։ Միւշա-բէլէյի վէ քեֆֆիֆի էրքանը հարպ վէ սաիր զապթան հաղը պուլը-տըգլարը հայաէ։ տունքի կիւն ա-լաֆրանկա սաաթ 11ա սէվահիլ խութիճքեսմաթընան Հ-Դ-ի Թաղեասընա թէճրիպէ իճրա-սընա էպթիտար օլընը։ Ցէնիզ ի-զերինէ պիր նիշանկահ վագ օլը-նը։ Թապիա Թօրլարընան օրայա կիւլէ աթըմագտա իսի։ Հայասա-քի։ արգա արդայա աթրան կիւլ-էլերին հիչ պիրի՝ նիշանկահա ի-սագէթ իթմէմիշ օլաղընտան։ իլա-ղաղը պէօյլէ պիր մուվաֆֆագը-յէթսիզլիկէ տիւշար օլընմասը՝ հար-պիյէ նազիրընա ֆէնա թէէսիր իթ-միշ օլարը։ սէօյլէնմէքտէ տիր։ Միւշարէյէլի՝ պու կիւն մայէթինէ թային օլընան էլտ. հարպ սէֆինէ-տիյէ Գրբմա միւթէվէճճիհէն հարբ-քէթ իթմիշ տիր։

* *

Պաթում սոգագլարը։

Գունտան ագտէմ Պաթում սո-գագլարը քեամիլէն թէշքիլ վէ թէսմիյէ իսիյէմիշ։ օլարգարընտան, պու կիւնլէրտէ յէհր էմանէթի թա-ղրանտան մէճլիս ինիգատ իսիւպ հէր պիր սոգագտա իսմէր թային գբլընմէշ տը։ Են կիւզել վէ կէսա-թէրիյլի սոգագ՝ Ռուսիա իմբէրա-թօրիցասը Մարիա Ֆեոդորօվնա իս-մի իլէ «Մարիա Բրոթէր» թապիր իսիյիշ տիր։ Օնտան սոնրա բրէնս Ցոնտուգօֆ — Գորագօֆ-ատան պաշլատարագ Պաթում իշղա-լինէ պուլընմէշ օյան պիր թագմ ժէնէրալար վէ Պաթում սապրգ վէ լահրգ միլիթասարրքիլարը։ չէհր է-մինի վէ չէհր միւմարընա վարանա գատար Պաթում սոգագլարընա քէն-տի իսմէրինի վերմիշլէր տիր։ Պու սոգագլար միլանընտա գոնթ Լորիս—Մելիքօֆ վէ Լաղարէֆ Նամատ էր-մէնի ժէնէրալլարընընը սոգագլարը տախի վար տը։

* *

Գաֆգասիատա սաքէր թահրիրի։

Պու մատատէ հայա էֆքեարը ամ-մէլի իշղալ իթմէքտէ տիր։ Պաթում սանճաղընտա սաքին թիւրքլէր՝ բէք քէնա հէյէճանա տիւշար օլուշտըր-լար։ պունտան պիր հաֆթա էվվել Լիվանա (Արդուին) գազասը էհալիի Իսլամիյէսինտէն 300ի միւթէճավուզ քէսան պիրլէշիպ։ քէնտիլէրինտէն սաքէր ալընմաճաճաղընա տաիր թէ-էմինաթ վերիլմէսինի վէ աքսի թագ-տիրինտէ մէմալի Օսմանիյէյէ հիճ-րէթլէրինէ ըուխսաթ իթա գլըլը-մասընը իսթիտա զամընտա Պա-թումտա մուգիմ միւթէսարրքի մու-ավինի նէզտինէ կէմէքտէ օյտուգ-լարը հայտէ։ քէյֆիյէթ Արդուին գայմագամը ճանիպինտէն պա թէ-լէկրաֆ միւթէսարրքի իչը գը-լընտրգտա։ միւթէսարրքի մուավի-նի Պաթումտան վէ գայմագամ տա-խի Արդուինտէն եօլա չըգարագ, ճէ-միյէթը մէղքիրէյի եարը եօլտա նամատ օղու նամ մահտատ բաթ-լարզ տուրտուրթմըշ։ վէ քէնտիլէ-րինտէն սաքէր ալընմասը խուսու-սընտա զուհուր իտէն չարիանրն պի-տալ ու եասա օյտրընը տաիր վատ ու թէէմինաթլար վերէրոէք կէրի չէվիրմէյէ մուվաֆֆագ օյմըշլարընը։ էհալիի մէղքիրէ կէրիյէ ավտէթ իթտիքտէն սոնրա անէրի թահրիք իտէն պիր գաչ բուէսաի ֆէտատ՝ հիւքիմէթ թարաֆընտան տեր-տեաթ վէ մահպուս իտիմիշտիրլէր։ Հագըգաթէն տէ էվվելճէ պէյան էյէտիյիմ իւզրէ։ իսլամ էհալիսին-տէն մունթազամ օրտու խրտմէթի իչիւն սաքէր ալընմաերպ։ անճագ մէմլէքէթլէրինին էշգրեատան մու-հաֆազասը իչիւն այրդ մասչա մի-լիս սընֆընա իտիալ իտիլէճքլէր տիր։ Ֆագաթ էհալի պու սէօզլերէ չօգլուգ հեվալեի սեմ ու իթիպար իթմէյիպ ֆբրատ վէ սրրասընը պուլան՝ Թիւրքիա հուտուտընա ճան աթմագտա տը։ Էհալիյի գանտրը-մագ իչիւն հիւքիմէթ չօգ չարը-մագտա օլուպ։ կէչէնլերտէ Գու-թարես միւթէսարրքը՝ Ազարանընը եռամամ էհալիսինի թէէքին իչիւն պիղղաթ քէնտիսի Ազարաեա կէթ-միշ իտի։ Ֆագաթ հուտուտ պօյուն-տա սաքին էհալիի իսլամիյէ թարա-ֆընտան հիճրէթ արզուսը տէրմէյան գբլընտրը հայտէ։ Ռուս հիւքիմէ-թի պունտրա չօգլուգ մուխալիֆէթ իթմէյօր։ չունքի Թիւրքիա հուտու-սընտա Թիւրք էհալիսինտէն իսէ Ռուս քէօյլուլերինին իսքեանընը՝ էմնիյէթը հուտուտա տահա մուվ-ֆըգ ատտ էյլէմէքտէ տիր։ Պա-թումտան Օլթիյէ գատար թահտիտ օ-ընան հուտուտը Օսմանիյէնին պա-ղը մահպուլերի ահվալը մահպուլիյէյէ մուվաֆրգ սուրէթտէ թահտիտ օ-ընմատը իչիւն Օսմանը վէ Ռուս հուտուտ մէմուրլարընա տախի իլ էվգաթ ուղուն միճատէլէրէրի մու-ճիպ օյնագտա տը։ Մէսէլա Արդ-ուին գազասը իլէ Թիւրքիանին Մելօ եախօտ վագրի նահիյէսի հուտուտը պօյունտա Օրճօֆ գարիյէսի պուլու-նուպ, պու գարիյէնին էհալիսի խա-նէլէրիյլէ Ռուսիայա գալըպ, անճագ անէրին թէքմիլ թարլա վէ չայբ-լարը Թիւրքիայա գալմըշ տը։ Ցի-կէր պիր մահպատէ տախի խօտ նա-մընտա պիր գարիյէ օրթատան պէօ-լինէրէք, եօգարքի գբսմը Ռուսիա-յա վէ աշաղքի թարաֆը Թիւրքիա-յա գալմըշ տը։ Պու իլի գարիյէ-լերին տէ էհալիսի քեֆֆիֆէթէն Միւսլիման տը։ Պու սրբատա ա-գըճա թահրիրը նուֆուսա իպթի-տար օլընարզընտան։ Օրճօֆ էհալի-սի՝ իչիւն թահրիրը նուֆուսա մու-խալիֆէթլէ Թիւրքիայա կէչմէլերինէ տաիր արզու պէյան իթմիշլեր տիր։ Մահալլի Ռուս հիւքիմէթի իսէ պու արզույա մուվաֆֆագաթ իտէրէք, Օսմանը հուտուտընա կէչէպիմէլէ-րի իչիւն 3 մահ վատէ վերմիշ օլ-մաղա։ Օրճօֆլուլար պու վատէտէն իսթիֆատ իտէրէք, Թիւրքիա հու-տուտը տահիլինտէ քեռին մէղռա-լարընտաքի եաղլըգ խանէլերինէ նագլը մէքեան իմմէքտէ տիրլեր։ Օրճօֆ վէ ճիվար գարիյէլեր՝ զէթին ադաճլարը լյա մէմու օլուպ, պու գարիյէ էհալիսի զէթին վէ զէթին եաղլարը իլէ պէօյիւք իշ կէօրմէքտէ օլարգլարը հայտէ։ շիմտի պուն-լարը Ռուսիայա թէքը իլէ Օսմանը Թարաֆընտաքի թարլա վէ չայբ-լարընա կէչմիշլեր տիր քի։ պունլար իլէ իտարէ իտէմէյէճէքլերի տախի աշքեաբ տը։ Պունլարըն թէրք իթտիքլերի էմլաք վէ արազի իւզ-երինտէ։ մահալլի իսլամ էհալիսինէ մուճիպի թահրիք օլմաղագ իւզրէ չիմտիլիք Ռուս չիֆթճիլերի իսքեան օլընմագ իսէ տէ, Ռուս հիւքիմէթի՝ մէղքիր արազիի ճիվար էհալիյէ մէղատա հէր օնէճ իճարէյէ վերիպ, իլէրուտէ նիյէթինի հէր հայտէ իճ-րա իտէճէյինտէ չիպգէ եօգ տը։

* *

Քէզալիք չէհրը մէղքիր մուխպիրի-միպտէն օգոստոս 17 թարիխիլէ ալընը-մըշ տիկէր պիր մէգալէ տիր։

Մէնզաք մէվսուգտան ալմըշ օլ-տըղըմ մահիմմաթ աթիյէի կագէ-թան միւթէպէրինէգտէ նէշր իտէպի-լիրընինը։

Գէշ սէնէտէն պէրու պիթիւն Գաֆգասիայը տէհշէթէ տիւշար իթ-միշ օլուպ նամ ու չանը բէթէրս-պուրկա գատար եիրիմիշլ օյան վէ ախզ ու կիրիֆթ վէ եա գաթլի ի-չիւն բրէնս Ցոնտուգօֆ Գորագով թարաֆընտան մախսուսէն թանին գբլընը։ ֆագաթ հիչ պիր մու-վաֆֆագյէթէ նայիլ օլամայան պիր ալայ սիւվարինին էօնինտէն սավա-չուպ Գաֆգասիանընն կեռա պիր վէ կեռա տիկէր գբթասընտա զուհուր իլէ իճրան չեգավէթ իտէն մէշհուր Գէրիմ աղա նամ բէյսի էշգէյա՝ մա-յէթ վէ բէֆֆագաթընտա իքինի էր-մէնի վէ պիրի վարիյէթինի դալ-իթմիշ օյան պիր կիւրճի բրէնի վէ 8ի տէ Միւսլիման պուլունան 11 սիվարի էշգէյա իլէ կարս սանճա-ղընը ալթիսաթ իթտիքտէն սոնրա՝ չիմտի տախի Պաթում եագլաչ-մագտա տը։ Շագիի մէրգում կարս սանճաղընտա վագը Բօցսօֆ նահի-յէսինի վուրուպ պիր գաչ Գաղագ-գաթլ իթտիքտէն սոնրա Բէնէք նա-հիյէսինէ կիտիպ։ կիւզել պիր աթ-լարը պուլունան 3 Միւսլիման պիրա-տերլերի քէսիպ աթը ալմըշ վէ օն-տան Պաթում սանճաղընը աչարագ Արտանուճ գազասընա էնմիշ։ վէ ար-գասընտան տիւշն Թիւրք միլիս գա-բագ օլլարընա քէնտի արգալարը-տան տիւշմէմէլերինի իթաթ իթմիշ իսէ տէ։ մէրգում գարագօլլար՝ գուրագ ասմալրպ իւզերինէ հիճում իթմիշլեր։ վէ ֆէրիմ աղանը պէր վէճճը պալա 3 պիրատերլերի գաթլ իլէ զապթ իթմիշ վէ պինմիշ օլարը-աթը ալընընան վուրմըշլար իսէ տէ։ մէրգում հայտուտ տախի սիլահա տավրանրպ։ մէրգում միլիսէրտէն պիրիսինի սիբէր ալարը-գը եէրտէ եաղընը գէօրինմէքտէ օլարը-հայտէ աթ խզէրինտէն նիշան ալա-բագ մէրգումը օլարը եէրտէ պա-շընտան գուրշունլա վուրմուշ։ վէ տիկէրլերինի ֆիրարա մէճաղտը գբլ-մրշ տը։ Շագիի մէրգում Գաղագ բօթաղարընա բէք զիյատ տիւշման օլուպ հէր եէրտէ անէրի վուրմագ-տա։ վէ եօճրլարատան իսէ եաղընը-դ մէմուրլարը վէ զէնկինէրի թէլէֆ իտուպ։ պիլաքս ֆուգարայա իլիշ մէտիքտէն մատտա պպէն խարճ-լըգ պիլէ վերմէքտէ իմիշ։ կէչէն-լերտէ Գաֆգասընա եամ բէսմի կագէթա՝ մէրգումը հարբէքաթը շէգավէթ-քեարանէսինին ուղուն պիր ճէտվէ-լինի նէշր իթմիշ օյմաղա, պու զատ-տարը տէօքտիրիւ գանլար ինատ-ը տատեթա տէհշէթէ տիւշար իթ-մէքտէ տիր։ Շիմտի իսէ մէրգումը-ը ախզ ու կիրիֆթի իչիւն թէտարի-քեաթը ապիմէյէ իպթիտար օլընը-գա Արտանան։ Օլթի վէ Արդուին գա-մագամլարը՝ եէտլերինտէ պուլընան քեաֆէի միլիս նէֆէրաթըյա Թիւր-քիա հուտուտընը գուշաթմըշ։ վէ պիր գաչ պէօլիւք Գաղագ ասքերի-նի հայտուտը մէրգումը արգասըն-տան ասալարմըշ օլարգլարընտան։ արթըգ պու տէֆա հայտուտը մէր-գումը էյտէ իտիլէճէյի իւմիտ օլըն-մագտա տը։

Նագլ օլընտրընա կէօրէ։ Գէրիմ աղանը բէտէրի վագթը իլէ գաթլ իտիլպ։ գաթլէրին մուհաքէմէսի մահքեմէլերէ հեվալէ օյունմուշ։ վէ ուղուն միւատէթ սիւրինտիքտէն սոնրա իճգագը հագգ օլընմասընը-տան։ մէրգում Գէրիմ աղա միւն-ֆէքի օլարագ շեգավէթլէ Ռուսլար-տան ինթիգամ ալմաղա չալըշմագ-տա իմիշ։

ՊՈՒԼԿԱՐԻՈԹԱՆ

Վարնա մուխպիրիմիպտէն օգոստոս 24 թարիխիլէ ալընընընմշ պիր մէ-գալէ տիր։

Պուլկարիոթան վուգուսաթը ա-խիրեսի հէնկեամընտա Շումնու-տա պուլունան Վարնա վէ Շումն-նու մէթրօբօլիտի Մոնսէնեեօր Սիմէոն՝ 5 կիւն ագտէմ շէհրիմիզէ պիլ միւվասելէ տաիրէլի մախսուսը-նա նագիլ օյտու։ Մուամիլէյէհին միւ-վասէլէթինին էրթէսի կիւնիւ շէհ-բիմիզտէ պիր միթինկ թէրթիպ ի-տիլերէք։ Մէթրօբօլիտը մուամիլէյ-հին ահրպպի գատիմէսինտէն վէ թիճճարը միւթէպէրանտան Սավա Մարգօֆ ճէնապլէրինին թահթը-րիյասէթինտէ օլարագ 30 քիշիտէն իպարէթ պիր հէյէթը մէպուսէ՝ Մոնսէնեեօր մուամիլէյհ նէզտինէ կիտերէք, տիրլին Շումնուտա բրէն-սին ալէյհինտէ թէճէմմիւ իտէն պիր միթինկէ իճրան բիրասէթ իթմիշ օյտրընը հիճրէթ։ ֆիմասատա քիւ-սիի մէղքիրտէ պագասը ճայիզ օ-լամայրպ։ պինտէնալէյհ թարտ ու թէպիտի լիւգուսինին միլլէթճէ մու-գարբէր իտուկինի թէպիրդէ մէմուր իտիմիշ։ վէ հէյէթը մէպուսէի մէղ-քիրէ իրֆան վագիֆէ զրմընտա Մէթրօբօլիտը մուամիլէյհին տաիր-էի մախսուսընա վասրը օյտուշ տը։ Հէյէթը մէղքիրէ թարագտա տուբ-տուղու ճիհէթէ։ Մոնսէնեեօր Սի-մէոն տախի գբլամ իտէրէք։ բէիս Սավա Մարգօֆ ճէնապլէրի՝ քէլա-մէ աղագ իլէ։ թէպիդէ մէմուր օ-տրգլարը գարարընամէյնին թարաֆը քիթապէթտէն գրաաթ օլընմասը խուսուսընա Մէթրօբօլիտը մու-ամիլէյհին միւսասատէսինի պատէթ-թահսիլ։ մէղքիր գարար գրաաթ օլունմըշ տը։

Մոնսէնեեօր Սիմէոն։ ճէվապէն։ միլլէթին իչպու գարարը վագրընը թէմամբլա գապալ իտէրէք։ մու-ճիպինճէ իճրան հարբէքէթէ հաղը վէ միւհիյյա օլարընը պէյան։ վէ ֆագաթ տախիրէն Շումնուտա թէ-ճէմմիւ իտէն վէ բրէնսին ալէյհին-տէ օյան միթինկին բիյասէթինի քէնտի թարտիքընտան պիր կէօնա թէչէպպիւսաթը ճիտտիյէյէ միւպ-թէնի օլմայարագ եալընընը միլլէթին արզու վէ իպարմընա պինտէն գա-պալ վէ տէրէօճատ էյլէմիշ օլարը-նը տէրմիտիլէ։ պէօյլէ քէնտիսին-տէն պիր վէճճյէ թագդիգի մատտէ վէ իսթիլամը քէֆֆիյէթ օլընմագ-սըզըն խատ պէ խատ իթճամ իտիլ-միշ օլմասընտան տօլայը պէյանը թէէսսիֆ էյլէմիշ տիր։

Գունա ճէվապէն մէպուսլարտան պիր զաթ՝ «պիր գաչ կիւն սոնրա եինէ էյնէ յէհրը մէղքիրտէ բրէնս Ա-լէքսանար հարբէթլերինին լէհինտէ օլարագ քէգալիք միլլէթ թարա-ֆընտան տավէթլէ թէճէմմիւ իտէն տիկէր պիր միթինկէ տախի տէքա-լէթ վէ բէֆֆագաթ իթմիշ օլսահի-նիդ։ օլ պագատէ հէմ միլլէթին տր-զուսընա թէվֆիդան հարբէքէթ իթ-միշ օլուսղունուզ թէպէյրիւն էյլէր։ վէ հէմ տէ հագգը ֆազիլնէթլերին-տէ պէրգարար օլան իթհամաթքն մէսուլիյէթինտէն թէպրիյէի զիմ-մէթ իտէր իտինիզ» տէյու իտարէթ քէլամ էյլէմիշ տիր։ Գունա սիքիւ-թի իխթիյար իտէն մուամիլէյհ Մոնսէնեեօր Սիմէոնը՝ միւթէճասի-բէն խալէճանը գալպէ տիւշար օլ-տրզը միւշահէտ իտիմէքտէ իտի։ Մուամիլարէն կիմմագ մէքթէպի մուալիմէրինտէն օլուպ հէյէթը մէ-պուսէի մէպհուտ ազասընտան պու-լունան տիկէր պիր զաթ տախի ռու-հանի՝ մէնենտարանը քէնտի սի-բիրլերի հագգընտա տայիմիլ էվ-գաթ նէ վէճճյէ հարբէքթ իթմէյէր լազըմ կէլէճէյինի ինճիլի Շերիֆճէն պազը միսալլեր իպրազ իտէրէք թատատա վէ Մոնսէնեեօրը մուամի-լէյհին հարբէքաթը վագրտի մէշ-հուտէսի էվամիրը իլճհիյէյէ մու-զայիր օլուպ։ պինտէնալէյհ քիւ-սիի մէղքիրտէն թէպիտի մուամ-ֆրգը հալ վէ իճապը մասրհաթ-տան օլարզընը իսապթ իլէ խաթմը մէգալ էյլէմիշ տիր։ Հէյէթը մէր-գումէ՝ վագիֆէսինի պիլիքմալ ավ-տէթ էյլէմիշ տիր։

Լրթէսի սապահ Մոնսէնեեօր Սի-մէոն շէհրիմիզի թէրք իլէ եէնէ Շումնույա ագիմէթ իթմիշ տիր։ Պագալըմ Շումնուտա մագհարը հիր-մէթ ու րիյայէթ օլապիլէճէ՝ քի։

* *

Վարնա սէքիզինճի ֆրիմարքիի փոլքուսընն կէչէնտ ֆիրիպէյէ միւ-թէվէճճիհէն չէհրիմիզտէն հարբ-քէթ իթտիրի արզ օլունմըշ իսի։ Մէգքիր ֆոլքուն գօմանտանը եիւգ-պաշը Գարատէֆ՝ Վարնա պէլէտիրէ բէիսի Անկէօֆ ճէնապլէրինէ շէհրը հային 22սինտէ պիր թէլէկրաֆ քէ-շիտէ իսէրէք։ պիր գաչ կիւն եվ-վէլ թէճէմմիս իսէն միթինկին գա-բարարընտան վէ բրենս Ալէքսանտր հազրէթլերինին ավտէթի հագգընտա վագը օլան թէչէպպիւսաթտան տօլայը Վարնա էհալիսինէ ումում զապթան վէ մայէթը սաքէրի նա-մընա օյարագ պէյանը թէչէքքիւրլ։ վաթանըն սէլամէթի ուղուրընտա քեֆֆիֆի ֆէտատքարընը կէ-րէք սաքէրինին վէ կերէք զապը-թանընն հաղը վէ սամատ օյտու-ղընը մագամը իթթիֆարատ օյարագ պէյան իթմիշ։ վէ խիթամընտա ժա-շարը՝ Գուլկարիսթան, եայարը՝ Գիւեաղ Գիբրնճի Ալէքսանտր վէ եա-շասընն վաթանբերվէրեան» տէյու ի-լավէ էյլէմիշ տիր։

* *

Տիւնքի կիւն պիր պէյանանմէ սա-հա նէշր օյունարագ բէհսի վիւքէյա վէ տաիրիսէ նազրը Մասիէօ Բա-տօսլայօֆքն Սօֆիայա պիսիմատ-լե։ նէզարէթը միւարէյէհայէ սիա-ուսմար ու խուսուսաթը եէտը իտա-բէսինէ ալարը իլան օյունմըշտը։

* *

Թաթիլ իսիսիյինի արզ իթմիշ օյտուղըմ մէհաքիմ մէճլիսլէրի՝ շէհրը ճարինին 19ընտան պէրու քէ-

---

(270)

ՍԻՄՈՆ ՎԷ ՄԱՐԻ

ՄԻԻԷԼԼԻՅԻ

ԳՈՍԱԼԻՔ ՏԷ ՄՕՆԻՐԻԼԻՆ

ՄԻԻԹԷՐՇԻՄԻ ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՓ

Կալուպէ։— Անլահա ըսմարլատրգ—տէյիպ, սիվիչիվերտի։ Սաաթ սէքիզտէ Սէն-Մար մէվգրֆինէ վասլ օյտու։ Հէքիմին վառը մուճիպինճէ, մատամ Բօզիէ գուվվէի պէտէնիյէսի սայէսինտէ քէսալը ամֆիյէթէ այազա գալգմըշ, վէ Բարիսէ ավտէթինճէ պիր մահգուր գայմամը օյտուղընտան, ֆէքասը կիւնիւ սաաթ տո-գուզատա Սէն-Մարան շրգըսլ, Կալուպէ է Գօրնիւ իւլ պէրապէր տաիրէի զապը-թայա մուվասելէթ իթմիշ իսի։

Սէր գամսէր իլէ զապրթա միւտրի մէրգումէյի կէօրտիւքլերինտէ, պէօյլէ սիւրաթլէ իտատի սրհհէթ իթմիշ օյմասընտան տօլայը Փէվգէլատէ մէմուն օյտը-լար։ Մամաֆիհի, մատամ Բօզիէնին սրֆաթընտան չօգ էզիյէթ չէքմիշ օյտուղը նիւմայան իտի իսէ տէ, չու հալին տէ գարիպէն սավուշանը տէրքեաբ իտի։ Վագրա մատամ Բօզիէ միսալի չէլիք կիպի պիր վիճուտտա մարիք օյմայընճա, պուն-ճա մէշգագաթ վէ ազրբլարա տայանմագ գապէլ օյմագը։

Բօլիս միւտրի։— Էյհամիւլլահ այազա գալգմըշընը ամմա, տահա զաֆֆ-սինդ։ պիր գաչ կիւն տահա խթիրահաթ իթմէնիպի թավսիյէ իտէրիմ։

Բօզիէ։— Նէ զէման քի մագթատրմա էրէճէք օյուր իսէմ, օ զէման խթիրա-հաթ իտէրիմ։

Միւտրի։— Անլահ գուվվէթ վէ մուվաֆֆագրյէթ իհսան իթսին։

Բօզիէ։— Գուվվէթ վէ ճէսարէթիմի զայլ իթմէյէճէյիմէ էմին իմ. մէմուլ ի-տէրիմ քի մուվաֆֆագ տա օյուրըմ։

Մատամ Բօզիէ սաաթ օն պիրտէ էվինէ կէլմի։

Իւք կիւնիւ վէրիլմիշ օյան մալիմաթ մուճիպինճէ, Մօրիս օրատա պուլընմագ-տա իսի։ Մասալէնին մէրգումէյի կէօրանիւի սրրատա հիսա էյլէմիյի մէճմունիյէթի թարիֆ իթմէք մուհալ դապիլինճէ օլուպ, սէվինճինճէ ազամագտա, վէ պիր չօգ չէյլեր սիվալ իթմէքտէ օյտուղընտան, էնճամընտա մատամ Բօզիէ մէրգումէյի պիր քէրրէ եօտրէք, քէնտիլերինի եալընը-դ պրագմասընը իսթար էյլէտի։ Մասա-լէնին հուզուրընտա Կալուպէնին վերմիշ օյտուղը Թաֆիսկաթտան ալագա պիր չէյ սէօյլէմէտի իսէ տէ, Մօրիս՝ քէնտիսինին խաֆիյէ սիլքինտէ օյտուղընը պիլմիյէ հիհէթլէ, անտէն վուգուրը հալի քեամիլէն սէթթ իթմէք միսքին օյամայտաղընը պիլմիյինտէն, հագըգաթը հալին պիր գըսմընը հիքայէ իլէ, եալընը-դ Լաթթիկ-տէն, Վէքռիէտէն վէ Նիգօլա Կոլատան պահտ իթմէտ։ պու տա Մօրիսէ ատէմ էմնիյէթինտէն նաչի օյմայըպ, անճագ մէմուրիյէթինճէ օյան Թաֆսիլաթը օղունա սէօյլէմէքտէն իճթինապ իթմէյնէ մէպին իսի։ Բօլիս հէյէթինէ տախիլ օյտուղընը Մօրիսէ պիլտիրմէկէ գարար վերիպ պիլտիրտիյի սրրատա։ Մօրիս վալիէսինի թագ-ալիհ իսէյէճէք եէրտէ, Քէվգէլատէ Թահսին իթմիշ իսի իսէ տէ, չու հալէ մատամ Բօզիէ սամիմի պիր Թահսին նազարընյա պագմայըպ, քէնտիսինէ օյան մուհագգէթ-թի հասէպիյէ էօյլէ կէօսթերմիշ օյմասընա գանի օյմուշ իսի։

Մօրիս իսէ վալիէսինին քէնտիսինէ պագը չէյլերի սագլասընընը քէնտի իթ-տիյինտէն, սիվալլերին արգասընը կէթիրմէտի իսէ տէ, էմէ ժուպէր՝ եալընը-դ սէօյլէմէքտէ իսթէտիյինի սէօյլիպ, գուսուրընը կիզլէմիշ օյտուղընտան, սիվալլէ-րինէ պիր սէմէրէ չեգմասը։

Նիհայէթինտէ Մօրիս։— Վա՛յտէ, հէր սաաթ էօմրիւնճէ թէհլիքէսի օյան պէօյլէ պիր խըզմէթտէ պիր ան էվվէլ սաթթը նազար իթմէլիսին։

Բօզիէ։— Սարթը նազար իթմէք միսքին օյմասընընը բէք ալա պիլիրսին։

Մօրիս։— Նի՞չիւն պու խուսուստա արզում իլէ վազիֆէմ միւթէթֆիգ տիրլեր։ մատամ քի պաշլատրմ, պիթիրմէլիյիմ։ պիթիրմէքսիզին իչտէն էլ չէքմէք կի-պի պիր գապահաթտա պուլընմագլըզը թէրվիճ իտէմ։

Մօրիս։— Արատրընն ատամլարընն էլէ կէչէր չէյլեր օյմասրգլարընը հայա ան-լայա՞մատրն մը։

Բօզիէ։— Պու կիւնէ գատար էլէ կէչմէմիշլ՞ր իսէ, եարընն կէչէրլեր։ էլպէթ պէնիմ տէ պիր իւմիտ քէօչէմ վար տը։ Պու խուսուսլարատան պահ իթմէքլիյի մուգատտէսան տախի սանա բէճա իթմիշ իտիմ։ չու բէճամը թէքրար իտիթար իտ-տէրիմ։ Սէնի կէօրտիյիմէ, սանա սարբլատրզընա մէմուն։ սէվինճինի իխլալ իթմէք։

Մօրիս։— Սէվինճինի իխլալ իթմէք չէօյէ տուրսուն, հաթթա չիմտի թէղիֆ տախի իտէճէյիմ. սանա պիր էյի միւժատմ վար։

Բօզիէ։— Հա՞նկըսը։

Մօրիս։— Անլայա՞մատրն մը։

Բօզիէ։— Եօգ։

Մօրիս։— Էվվէնիյօրըմ։

Բօզիէ։— Եինէ պու ֆիքրաթ՞ մի սին։

Մօրիս։— Հէր զէմանտէն զիյատ զիմտի էվվէնմէք արզուլյօրըմ։ ։ ։ գարարը տա վերիլմիշ տիր։ ։ ։ գըզմն բէտէր վէ վալիտէսի իլէ միւթթէֆիգէն գարարլա-տրրաքզ։ եարընն պէնիմ իլէ Զրէսսօլընն եվինէ կէլիպ տէ, բէսմի պիր մուամէլէ վար օնու տա իճրա իթմէյիսին։

Բօզիէ։— Զէնիմ կիտիպ տէ բէսմէն գըզը խթէմէքլիյիմ՞ մի Քալէպ խիյօրընը։

Մօրիս։— Եվվէթ, վալիտէ։

Բօզիէ։— Մատատ քի սէն բէտէր վէ վալիտէսիյէ գարարլաշըրմըշընը, պէնիմ տէ կիթմէմէ նէ՞ հաճէթ վար։

Մօրիս։— Վաղրա չու Թէչէպպիւս սաաթ պիր Թէչէպպիւս տիր ամմա, մէճ-պուրի տիր։ ։ ։ էկէր չու Թէչէպպիւսի իճրա իթմէյէճէք օյուր իսէն, միւնասէպէթ-սիզ օյուր։ ։ ։ հիւսնիւ սուրէթլէ գապալ օյուճանընա էմին օլ։ ։ ։ հաթթա տէ-յէպիլիրսիմ քի, կիթմէնէ պէքլէյօրլար։ ։ ։ իչէ սէօզ իթմէկէ լիզում եօգ, չիւնքի Մ. Գրէսսալ իլէ պէյնիմիզատ հէր չէյի սրրասընա գօյարագ։

Բօզիէ։— Սրրասընա գօյատուն՞զ մը, նա՞սըլ։

Մօրիս։— Թէմամբյա հագգընմա խայրը սուրէթտ։ պէն սէնին վերմէքտէ օյտուղդ՝ սէնէյի ալթը պին ֆրանգ իրատրմ իլէ կիտիյօրըմ։ Մ. Գրէսսալ տա պէշ եիւզ պին ֆրանգ վերիյօր։ Նու հալիմ հասէտ իտէճէք պիր հալ տէյթի մի։

Բօզիէ։— Սէնին իչիւն պէօրիւք պիր սատէթ օյտուղընա չիպսէճմ եօգ իսի տէ, պազը գօրգատուզրմ քէօչէլեր վար քի, պիհնիմտէն չէգարամայօրըմ։

Մօրիս։— Նէ՞ կիպի, նէ՞ ճիհէթլէ։

Բօզիէ։— Օ ճիհէթլերի սանա անլաթմագ մուճկլ գապիլինճէ տիր։ ։ ։ թաս րիֆի միսքին տեյիլ, չու նէքճահատան պէօյիւք պիր մագարրաթ թէվէլլիւտ իտէճէք զանն իտիյօրըմ։

(Յետոյ)

մաֆիսսապէդ տէսվիլի ֆասլու բու. յէթէ միւպալէրէթ իթմիշլէր տիր։

***

Բուսնուգսա Նէյր օլընան Գուկուրի կազէթասընդն իշարընա նազարէն, բրէնս Ալէքսանտր Հաղրէթլէրի՝ վու. գուսաթ կիճէսի սարալնա հիւճում իրանն ուսում գօսանան Կրուէֆին՝ բէվոլվերինի աղդընա տայալդ իս. թիֆանամէրների իրտա իլէմէք իչիւն թէհտիտտե պուլունմըշ օլսու դընը սեօղլեմիշ իմիշ։

***

Գիր միւտաէթտէն պէրու չէհրի. միդաէ միւսաֆիրէթէն սաքին պուլը. նան Արժ. Արիստակես վարդապետ տախի մէշհուտրմըշ օլմըշ տըր։ Մու. մաթլէյհ վարդապետ կէօրիւնիւյէ չալշայէ բէջ մաել տիր։ հէր բաղար Սուրբ Եկեղեցիէ միւէսսիր միւեա. սիր քարոզլար վերերէք ճէօմարթը միւթէէսսիր գըլմըշ, հաթթա կէչէն Սուրբ Աստուածածին կիւնիւ Գուա. սաը Շերիֆ թագտիս իթտիրի Սուրբ Սեղանընդն թա էօնիւնէ, միլ. լէթիմիզտէն պիր տողրամաճը չօճու. ղընը մէտհ ու սէնա իտերէք։ հէր քէսին տողրամաճա օլաճագ իշլերի իչիւն օնա միւրաճաաթ էլլէմէլերինի թավսիլ իթմիշ տիր։

Տիկէրլերինի թաստատա կիրիշ. մէղտէն, մուսաիլէյհ վարդապետէ չու գասար տինսէ ճաիզ տիր քի, «պէյ. հուտ չալըշմա, վարնայա առանՁոր. գուն չիմտիրիք լիւզումը եօգ տըր։»

ԲՐԷՆՆ ԱԼԷՔՍԱՆԴՐԸՆ ԻԼԼ ԻՍԹԻՆԱՍԸ

Բրէնս Ալէքսանտրընդ օգոստոս 9/21տէ էնպրէն վուգու պուլան իսթիֆասընդն թաֆսիլաթը՝ մուխթէլիֆ սուրէթտէ նէյր օլընմըշ օլտրը մալիմ տիր։ Բրէնսը միւշարէլեյհին պիրատերի բրէնս Լուի Պաթէնպերիին Տէպ կազէթասընտա պու պապատ նէյր էլլէտիկի թաֆսիլաթ էն տողրուսը օլմագ լազըմ կէլտիկինտէ, թաֆսիլաթը մէղքիւրէնին պէր վէնէր զէր նէյրի միանտիպ կէօրիւրմիշ տիր։

Գուլկար մէմուրինը ասքէրիէսի՝ դանն օլընան տերէճէտէն զիյատէ ֆէսատա իշթիրաք իթմիշլէր իտի։ Բրէնսին մուհաֆազասընտա պուլու. նան պիրինճի ալայ՝ Քէօսթէնսիլ պի. րինճի թապուրը իլէ պիլուսուֆագա ֆիրար էլլէմիշ իտի։ Եէճէ եարբսընդ. ատան իքի սաաթ սոնրա, գարագոլ նէֆէրի՝ բրէնսին եաթագ օտասընա տուխուլ իտերէք էլլինէ պիր բէվոլ. վեր իթա, վէ հայաթընը թէհլիքէ. տէն մուհաֆազա իթմէսինի իսթաբ իթմիշ տիր։ Բրէնս հէվան պաղլէ թարաֆընտագի վերտիվէնտէն էն. միշ իսէ տէ։ սիւնկիւլերինի չաթ. մըշ իքի նէֆէրէ թէսատիֆ իթտի. կինտէն, եաթագ օտասընա ավտէթ էլլէմիշ տիր։ Օրատա տախի էլլերին. տէ բէվոլվէր իլէ պիր թագմ գուլ. կար զապիթլերի տօվուշչար իտի։ Գու զապիթլերտէն պիրի՝ ճըղտա. նընտան պիր եաբբագ գօբարբա։ օ. գունմազ պիր եազը իլէ պազը չէլլեր եազմըշ, վէ տիկեր զապիթլեր բրէն. սի պիր եազընանէնին էանինէ սիւ. բիւլելիպա։ վերտիքլերի մէղքիւր քեաղրատա վազը իտգա իթմէսինի պիւլենը ավագ իլէ թալեպ էլլէ. միշլեր տիր։

Բրէնս հէր թարաֆտան թազէրիդ օլընարագ։ 20 բէվոլվեր թէհտիտ ալթընտա, օգունմազ օլան մէղ. քիւր քեաղրատն զիրինտէ «Ճէնապ Հագդ Գուլկարիսթանը հրմայէ իթ. սին։ Ալէքսանտր» իպարէսինի եազ. մըշ տըր։

Գիրազ սոնրա բրէնս հարպիլէ տաիրէսինէ նագլ օլընը։ Գիրատ. բի Ֆրանսաա ժօզէֆ տախի այնը մուսամէլէի նակէհանի իլէ տաիրէի մէղքիւրէյէ կէօթիւրիւմիւշ իտի։

Իքի սաաթ սոնրա բրէնս իլէ պի. լատտէրի՝ այրը այրը օրատագ իքիչեր մուսէլլահ զապիթին թահթը մու. հաֆազասընտա հարպիլէ տաիրէ. մինտէն չրգարբլմըշլար տըր։ Մէք. թէպը հարպիլէ չակիրտանընտան պիրի միւսէլլահ օլարագ արապա. ճընընն եանընտա տուրուլար իտի։ Օ սրրատա հարպիլէ տաիրէսի գա. բուսընտա 40տան զիյատ Գուլկար զապիթլերի՝ էլլերի ճէպլերինտէ տուրմագտա իտիլեր։

Շունը տախի իլավէ իտէլիմ քի, բրէնս՝ ճէպրէն իսթիֆանէմէրի իմ. գա իթտիկի սըրատա, երկպայը գէնտէրօֆ՝ «Իյմէ պէնի պինպայը նասպ իթմէտիկինիզին ճէղասը պու տրը» տէյու նիտա իթմիշ տիր։

Մէքթէպը հարպիլէ զապրթանը վէ պիրինճի թապուրը վէ պիր խալ. լը զապիթլեր վէ պիրինճի բիյատէ ալալը զապիթլերի ֆէսատա տախիլ օլմըշլար իտի։ Հալ պու քի, բրէնս՝ պիր գաչ կիւն էվվել պուլունրը բէսմը կէչիտինտէ հազրը պուլունրգ, օ ագշամը տախի վերտիկի զիյա. ֆէթտէ մէղքիւր զապիթլեր հազրը պուլանմըշլար իտի։

Բրէնս՝ երթէսի կէճէսի Սօֆիա. տան 23 քիլօմէթրօ ուզագտա պիր մանաստրընտա գալմըշ տըր։ Բրէնս պիր չէլ սիւվալ իթտիքտէ։ մուհա. ֆազասընտա պուլանանլար՝ «սիւ. քիւթ իտինիզ, եօգսա թէյէք օլըր. սընդզ» տէրլէր իտի։

Թունա իւզերինտէ բրէնս իլէ պի. լատտէրի վագրրն գամարասընտա թէվգիֆ օլընրգ։ գէլըճլարընը չէք. միշ օլան իքի զապիթ՝ գամարանդն գարուսընտա պէքլեյորլար իտի։ Սը. ճագ զիյատէ օլտրդընտան, բրէնս պազընը բէնչերէտէն չրգարարգտա, իքի նէֆէր՝ քէնտիսինի տերագագ կէրի չէքիմէյէ մէճպուր իթմիշլեր տիր։ Գինապէրին բրէնսը միշարե. լէյհին պիր գաչ ագիդա նէֆէս ալ. մասը պիրէ մէն օլընը։

Վագրրն մուհաֆազասը՝ Թունա ալալընդն իքինճի պէօլիւկինէ վէ զապիթլերինէ թէվտի օլընմըշ իտի։

Սալը կիւնիւ էօյլենտէն 4 սաաթ սոնրա Բուսիա մէմալիքինտէ Բէնիլէ մուվասէլէթ օլընրգ։ Գուլկար զա. պիթլերի՝ բրէնս իլէ պիրատերինի թէսլիմ իթմէք իւզրէ գարատան մէ. մուր թալեպ իթմիշլեր իսէ տէ։ քիմ. սէլի պուլամադգլարընտան։ վա. գրրը թունանդն օրթասընտա տուր. տուրրպ։ էրթէսի կիւնիւ գալայա չրգըմըշ տըր։ Գարատա պիր Բուս գայմագամը բրէնսի թահթ էլ հրգզ հիւքիւմէթ տարէսինէ կէօթիւր. միւշ տիր։

Բրէնս Ալէքսանտր՝ վագրրի Թու. նանդն աշաղըգի թարաֆրնա ազի. մէթինի իսթիդան իթմիշ իսէ տէ։ մէն օլընրգ, Բուսիա վիւքէլասընտան Մ. Օպրուչէֆ իմզասը իլէ վէ «բրէնս Ալէքսանտր՝ Լէմպէրկէ վէ եախօտ Վարշավիայա ագիմէթ իսէպիլիր» զէմինինտէ Բէթերսպուրկտան վիւ. լուտ իտէն պիր թէլեկրաֆ քէնտի. սինէ իրատ օլընմըշ տըր։

Գինապէրին բրէնս՝ Լէմպէրկէ ա. գիմէթ էլլէմիշ տիր։ Գիր գաթարը մախատա սըրատը օլընրգ, բրէնս պիր բանիս զապիթի վէ Ժանտարմայր իլէ գաթարա բարքիպ օլմուշ, վէ գէնտերտե պիր պուչուգ սաաթ թէվգիֆ օլընմըշ տըր։

Բրէնսին վակօնը գարուսընտա ժանտարմայր՝ սինկիլիւ թիւ. ֆէնքլէ տուրմուշլար իտի։

ՍԱՆ ՄԱՐԻՆՕ ՃԻՄՀՈՒՐԻԵԷԹԻ

Իթալիա մէմալիքի տախիլինտէ պու նամտա ուֆագ պիր ճիւմհու. րիյէթ վար տըր քի, Բաբանդն հիւ. քիւմէթը ճիսմանիէսի մէվճուտ ի. քէն, ճիւմհուրիյէթը մէղքիւրէ՝ ա. նդն թահթը թապիիէթինտէ պու. լընը յոր իտի։ Մուսախատրէն իթալիա տէվլէթի թէչէքքիլ իթտիքաէն սոնդրա, թարզ թէչքիլ վէ իտարէսի իհալլ իտիլմէմիշ վէ էլեէմմ սուրէ. թը միւսթագիլէտ իտարէ իտիլ. մէքտէ պուլընմըշ տըր։

Բօմա չէհրի գուրպինտէ քեաին Սան Մարինօ ճիւմհուրիյէթի 856 միւրէպպա քիլօմէթրօ արազիտէն միւրէքքէպ օլուպ։ 1874 սէնէսինտէ թերթիպ օլունան նթաթիսթիգտէն անլայշըլմըշդընա կէօրէ։ նուֆուսը մէվճուտէսի 7816 քիշիտէն իպարէթ տիր։ Գու հալտէ հէր միւրէպպա քիլօմէթրատա 91 քիշի իգամէթ ի. տիյօր տիմէք տիր։

Ճիւմհուրիյէթին գուվվէի ասքէ. րիյէսի 819 նէֆէր իլէ 55 պէօյիւք վէ 76 քիւչիւք զապիթտէն իպարէթ տիր։

Պիւտժէսի թէտգիգ իտիլիքտէ, վարիտաթն 112 563 վէ մէսարիֆա. թըն 109663ֆրանգտան իպարէթ օլ. տուղը կէօրիւնիյօր քի։ պու քիւ. չիւք ճիւմհուրիյէթին պիւտժէսինտէ էվրօբա տէվլէթլերինին պիւտժէսի կիպի աչըգ օլմայըպ, պիւլանիս ֆազ. լար վարիտաթ վար տըր։

Մէսարիֆաթ պիւտժէսինին էն միւհիմմ գրամը՝ մէարիֆ ճիհէթի տիր քի, սէնէվի թախսիսաթը 17 197 ֆը. րանգա պալիղ օլուլոր։

—

ՄՕՆԱԳՕ ԲՐԷՆՍԼԻԿԻ

Մօնագօ բրէնսլիկի Ֆրանսա իլէ Իթալիա հուտուտընտա վէ Նիս չէհ. բի գուրպինտէ քեաին օլուպ։ 10108 նուֆուստան իպարէթ օլան էհալի. սինին եալընրգ 2879 նէֆէրի բրէնսին թէպաասընտան տրը։ Արազիսի 216 միւրէպպա քիլօմէթրօտան միւրէք. քէպ տիր։

Բրէնսին խասսա թապուրընտան պաչդա 4 պէօյիւք վէ 5 քիւչիւք զապիթտէն վէ 63 նէֆէրտէն միւ. րէքքէպ պիր գուվվէի ասքէրիյէսի վէ տախիլը եմարէթտէ 36 ժանտար. մա մէվճուտ տըր։

ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ

Բաղար երթէսի կիւնքի թիճարէթ օ. տասը կազէթասընտա կէօրիւլէն բէյա. ցամըզընդ կէչէն հաֆթաքի էմթաամ միւխ. թէլիֆէ ֆիյաթը ճէտվէլի տիր։

Սեբզ դուղրայ։— Էյտէ մէվճուտ տաիմի սուրէթտէ էքսիք պուլըն. տրզընտան, պու հաֆթա էինէ մու. ամէլէ օլմայըպ, վէ ֆիյաթ եիւք. սէք տիր։

Կիրտ դուղրայ։— Պու հաֆթա 1200 քիլէ սաթըլըպ, էյտէ մալ գալմա. մըշ տըր։ բիյացա զայիֆ տիր։

Եուշէտ դուղրայ։— Պու հաֆթա 30000 քիլէ մալ սաթըլարագ, էյտէ 9000 քիլէ գալմըշ տըր։ վիւրուտ ի. տէն մալին ազալընընտան, բիյացա թութկուն, վէ ֆիյաթ եիւքսէք տիր։

Մաբրէ դուղրայ։— Պու հաֆթա քի. լէսի 16—16 պուչուգ դրշ. տան թէզ. քէրէլի 30000 քիլէ ճիվար մալի սաթըլըպ։ էյտէ մէվճուտ գալմամըշ տըր։ ֆիյաթ թութկուն տըր։

Աբէթ։— Պու հաֆթա քիլէսի 11. պուչուգ—12 տէն 40000 քիլէ ճիվար մալի սաթըլըպ, էյտէ 15000 քիլէ գալմըշ տըր։ իսթէք վար։

Սասամ։— Պու սէնէ մահսուլը ա. շաղը օլորդընտան, էյտէ պուլընան մալլէրին ֆիյաթը թութկուն տըր։

Խաշիաշ։— Գրյէսի 50 բարայա ա. լընը վար տըր։

Բոմբոյէ Բոմբէ։— Ցուրկուն։

Ռոն։— Պու հաֆթա պուրա իչիւն 22000 վէ թաշրա իչիւն 500 չուվալ մալ սաթըլըպ, էյտէ 4000 Օռէսա վէ 0000 Ադիմա վէ 0000 Իպրաիլ վէ 4000 Գալաա վէ 0000 չուվալ Բումէվի գալմըշ տըր։ Թալեպ մահսուս վէ պու ֆիյաթլարա ալընը գրեթ տըր։

Իսթէքնօ։— Պու հաֆթա 70 ֆրանք Բուս կէլիպ, 150 ֆրանք սաթըլըպ, էյտէ էնվաի միւխթէլիֆէտէն 340 ֆրանք մալ գալմըշ տըր։ ազ չօգ մու. ամէլէ օլմագտա վէ ֆիյաթլար գա. վի տիր։

Բոմ։— Պու հաֆթա մալ կէլմէմիպ, հազրրտան 70 ֆրանք սաթըլարագ, էյտէ էնվաի միւխթէլիֆէտէն 680 ֆրանք մալ վար տըր։

Շեֆֆիլ։— Պու հաֆթա 2640 չուվալ Թրիէսթէ կէլիպ, 2740 չուվալ Թրիէսթէ։ 000 չուվալ Բուս սաթըլա. րագ։ էյտէ 4700 չուվալ Թրիէսթէ վէ 3000 Բուս վէ 200 ֆրանք Հոլանտա գալմըշ տըր։ բիյացա տուրկուն, ֆի. յաթ զայիֆ տիր։

Գոհվէ։— Պու հաֆթա 600 չուվալ մալ կէլիպ, 500 չուվալ սաթըլարագ, էյտէ 2100 չուվալ գալմըշ տըր։ ֆի. յաթլար եիւքսէք օլորդընտան, մուամէլէ ազ վուգու պուլմուշ տըր։

Բէրլին։— Պու հաֆթա 000 չուվալ Իթալիան վէ 000 չուվալ ինկիլիզ կէլիպ, 1000 չուվալ ինկիլիզ վէ 300 չուվալ Իթալիան սաթըլարագ, էյ. տէ 500 Իթալիան վէ 3400 ինկիլիզ գալմըշ տըր։ բիյացա թութկունա տըր։

Մէրսէյլ։— Պու հաֆթա 500 սան. տրզ կէլիպ, 900 սաթըլարագ, էյ. տէ 2900 սանտրզ գալմըշ տըր։ իս. թէք ազ վէ ֆիյաթլար միւթէպագը տըր։

Նէյպոլ Էֆ տէէլ։— Պու հաֆթա չիֆ. թի 19—20—21 դրշ. տան 10000 ա. տէա Ամատօլու օղլագ տէրիսի սա. թըլմըշ տըր։

Թէֆթիկ։— Պու հաֆթա գրյէսի 18 դրշ. տան 56 պալեա Պէյբազարը, վէ 15 պաչուգ—16 տան 148 պալեա եօղկատ, վէ 16պուչուգտան 20 պալ. եա Գարահիսար, վէ 16 տան 160 պալեա Էսկի Շեհր, վէ 17 տէն 165 պալեա Էնգարէ, վէ 12 պուչուգտան 40 պալեա Բէնկի, վէ 17½տէն 80 պալեա Քէրտէ սաթըլըպ, էյտէ 2. 000 պալեա մալ գալմըշ տըր։ բիյա. ցա ճանսըզ։ ֆիյաթ եիւքսէք տիր։

Իբէտ։— Պու հաֆթա գրյէսի 25. պուչուգ ֆրանգտան 87 պալեա Բէշթ, վէ 36 տան 4 պալեա Նուխի սաթըլըպ, էյտէ 200 պալեա մալ գալմըշ տըր։ Բիյացա իշլէք տիր։

Գոլ։— Պրուսատա բիյացա իշլէք տիր։

Եոն։— Ալըճը մէվճուտ իսէ տէ, էյտէ մալ պուլընմատըզընտան, մու. ամէլէ օլմամըշ տըր։

Բոմբոյ։— Էհէմմիէթլի մուամէլէ օլմամըշ տըր։

Խալբ։— Պու հաֆթա պէհէրի 34 ֆրանգտան 267 ատէտ Շերվան էսկի Եամագի, վէ 50 տէն 40 ատէտ Շեր. վան խալբսը, վէ 42 տէն 50 ատէտ չիչի։ վէ 200 ատէտ տախի միւխ. թէլիֆ ֆիյաթլարա գարբշրդ մալ սաթըլարագ։ էյտէ էնվաի միւխթէ. լիֆէտէն 5000 ատէտ մալ գալմըշ տըր։ Բիյացա տուրկուն տըր։

Ազիմ։— Պու հաֆթա գրյէսի 115 դրշ. տան 5 սէբէթ վիկիթալը Պալը. քէսէր սաթըլըպ, էյտէ 450 սէբէթ էէնի վէ 48 սէբէթ էսկի մալ գալ. մըշ տըր։ բիյացա տուրկուն, ալընը գրեթ վէ ֆիյաթլար իթիպարի տիր։

Բէրթ։— Պու հաֆթա գրյէսի 13. պուչուգ դրշ. տան 600 գրյէ էանա սաթը սաթըլըպ, էյտէ 5500 գրյէ մալ գալմըշ տըր։ բիյացատա ալընը վար իսէ տէ։ պու ֆիյաթլարա սա. թընը գրեթ տըր։

Ճէնէվ։— Պու հաֆթա սաթըշ օլ. մայըպ, ալընը գրեթ։ ֆիյաթլարը ի. թիպարի, վէ էյտէ 750 չուվալ մալ գալմըշ տըր։

Կոպ։— Պու հաֆթա մալ կէլմէմիպ, 500 սանտրզ Ամերիգան վէ 4000 սանտրզ վէ 200ֆրանք Բուս սաթըլա. րագ։ էյտէ 9000 սանտրզ Ամերիգան վէ 24000 սանտրզ վէ 800 ֆրանք Բուս գալ մըշ տըր։ իշլէր մահտուտ վէ ֆիյաթլար միւթէպագը տըր։

ՐԷՍՄԻ

Գիր միւտաէթտէն պէրու խարիճ. տէն ճէլպ իլէ զէյթին եազընընը իլէ սապունլարա գարբշրբրբլմագտա օ. լան բամպուգ թօխումը եազը՝ մու. զիրրը սըհհէթ օլմաղա պէրապէր, զէյթին եազընընը բէվմանին ալէյհ թիճարէթը մահալլիյէ վէ վարիտաթը տէվլէթի սէքթեաբ իթմէքտէ օլորդընտան, մէղքիւր եազընը վիւրուտինտէ եազընդզ մա. քինալարտա գուլլանըլմագ վէ պաշ. գա չէյլերէ գարբշրբրբլմամագ չար. թը իլէ սահայընտան թէէմինաթը գավիյէ ալընարագ։ օ վէճհ իլէ կէօմրիւքլերտէն իմրարընա միւտատ օլընմասընդն ուսուլ իթթիհազը հազդընա ճէղմիրը-Պահրը-Սէֆիտ վիլայէթինտէն սէպդ իտէն իշար իւ. զերինէ թիճարէթ վէ թրպպիյէ նէ. զարէթ վէ Շեհր վէ Բուսուսմաթ է. մանէթլերի իլէ ճէրէյան իտէն մու. խապէրաթը շամիլ թէղքէրէլեր՝ Շուբաի—Ցէվիլթէ լէտել հէվալէ։ օ. լապպտէ թանզիմաթ տարէսին. տէն գալէմէ ալընը մուճիպինճէ իճրան իրճապը էմր ու իրատաէյլէ պա պուլրուլթուի ալի սուրէթիթ. ըանը սամիի Սատաբէթբենահիտէն թէվտի պուլբլան մազպաթատա, զիքր օլընան թօխում եազընընն ու. ճուզընընա մէպնի միւճերրեա զէյ. թին եազընընը թազիլ (հէյլէ գա. բբշրբրմագ) իչիւն ճէլպ իտիլմէքտէ օլորդը։ վէ պու եազընը մուզիրրը սըհհէթ օլմաղա պէրապէր։ էյտէ Ցէրսատատէթտէ սաթըլմագտա օլան զէյթին եազընընը պիր գըսմը 100. տէ 80 նիսպէթինտէ բամպուգ եազը իլէ մախլութ (գարբշրդ) պուլընը. ղը՝ թրպպիյէ նէզարէթի իլէ պիլ. մուխատպերէ անլայշըլմըշդընտան, պու. նընն քիւլլիյէն մէնը իտխալի լիւզու. մը տէրմէյան օլընմըշ իսէ տէ։ էմա. նէթը միւշարէլեյհանընն ճէվապընտա կէօսթէրիլմիկի վէճհէ, մէղքիւր եազընն պազը ալաթ ու էտէվաթատա իսթիմալ իտիլմէքտէ օլորդը՝ վիլա. յէթը միւշարէլեյհանընն մազպաթա. սընտա միւնտերիճ օլմասընա վէ է. սատէն թիճարէթին տախի սէրպէս. թիլէթինէ նազարէն, պունընն քիւլլի. լէն մէնը իտխալի վէ եա ատհապընտան թէէմինաթ իսթիհսալի պիր չօգ չի. քեաթաթ վէ միւշքիլաթը իսթիլզամ իտէճէկինտէն, սըհհէթը ուսուսիյէ վէ թիճարէթը տախիլիյէնին մահֆուզի. յէթի իչիւն բամպուգ եազը իլէ մախ. լութ օլորդը ինտէլ մուայէնէ սա. գիթ օլան զէյթին եազընընն գազպ ու միւսատաէբէսիյէ ամիլլերի հազրընընա տախի գանունէն իդ. թիզա իտէն միւճազաթընն իճրասը միւնասիպ վէ թէէմինը մազսատ քեաֆի օլաճաղընտան։ օնա կէօրէ իլիֆաի միւգթեզասընն Բուսուսմաթ էմանէթինէ իշարը։ վէ թաամիմէն վիլայաթա վէ Շեհր էմանէթինէ իճ. ըտի թէպլիղաթ վէ թիճարէթ նէ. զարէթը ճէլիլէսինէ իթաթ մալիս. մաթ օլընմասը կէօսթերիլմիշ։ վէ թիճարէթ նէզարէթիլլէ Բուսուսմաթ էմանէթինէ իճրան թէպլիղաթ պուլրբլարդը պուլրուլթուի ալիի մեզքիւր միանաերիճաթընտան ան. լաշըլարագ նէզարէթէ ամ իյճա. ազը իճրա գրընմըշ օլմաղա։ վէ զաթը մասլահաթ սըհհէթը ուսուսի. յէյ միւթեալլիգ օլարագ տերեճեի եհեմմիյէթի միւսթաղնիի թիզքեար պուլընմաղա։ քէֆիլիյէթին իլանընա իպթիսար գըլընը։

***

Տիեր ռեսմ

Գուլկարիսթան վէ Շարգի Բումէ. լիտէն հիճրէթ իտեճէք էհալիի Միւսլիմէնին իսքեանլարը իլէ մէսա. բիթը սարէյի զարուրիյէրինէ մու. գապիլ օլարագ թէրթիպ օլունան իանաթ ճիւմլէսինտէն օլմագ իւզրէ իշպու ըյրը ատհատա (գուրպան պայրամընտա) զեպա օլընանագ (քէ. սիլեճէք) գուրպանլար տերիլերինին՝ միսլի մէսպուգ օլարդը վէճհիլէ, մա. հալլաթ իտամ վէ մուխթարլարը մա. բիֆէթիլլէ թօբլաթարբբլարագ ֆի. բուխթ օլընարագ էսմանը հասբլե. սինին Տէրսատատէթտէ Ցախիլիյէ նէ. զարէթը ճէլիլէսի վէզնէսինէ, վէ թաշրարատա տախի գօսիսիօնը մահասուսարը մարիֆէթիլլէ մալ սանտրզլարընա թէսլիմ իթթիրիլմե. սի՝ գօսիսիօնը ալիճէ թէնեիպ օլը. նարագ։ իրճապ իտենլերէ իճրան թէպլիղաթ իտիլմիշ օլմաղա։ քէյ. ֆիյէթին իլանընա իպթիսար գը. լընը։

ԹԻՎՃԻՀԱԹ

Խազինէի խասսա Շահանէ մու. հասէպէճիսի վէկիլի պէյ հազրէթ. լերինէ բիւթպէի պալա,

Եօզկատ միւթէսարրբֆլըզ՝ թրա. պիզոն վիլայէթի մէրքէզ միւթէ. սարրբֆը սապրզ պէճճէթ բաշա հազրէթլերինէ,

Կիւմիւշխանէ միւթէսարրբֆլըզ՝ եօզկատ միւթէսարրբֆը Մուսթաֆա բաշայա թէվճիհ պուլբբլմըշ տըր։

***

Խազինէի խասսա Շահանէ հէյ. թը իտարէսի բէյս վէքիլի վէ հա. թապ անպարը միւտիրի Մահմուտ Բէյշատ պէյ հազրէթլերինէ զնճի Մէ. ճիտի,

Ժանտարմա տաիրէսինէ մէմուր նիզամիյէ միրալալարընտան եահեա պէյէ 3իւնճիւ Մէճիտի նիշանը իհ. սան պուլբբլմըշ տըր։

ՄԻԻԹԷՖԵՐՐԻԳԱ

Էսիրնէէտէն եազլըզընդն կէօրէ, կէչէն ճումատա էրթէսի ագշամի գաթար իլէ չէհրը մէղքիւրէ սաա. թար իլէ գէլիպ իլէ գէլիպ եազընընը գապ ու միւսատաէբէսիյէ ամիլլերի հազրընընա տախի գանունէն իդ. թիզա իտէն միւճազաթընն իճրասը միւնասիպ վէ թէէմինը մազսատ քեաֆի օլաճաղընտան։ օնա կէօրէ իլիֆաի միւգթեզասընն Բուսուսմաթ էմանէթինէ իշարը։ վէ թաամիմէն վիլայաթա վէ Շեհր էմանէթինէ իճ. ըտի թէպլիղաթ վէ թիճարէթ նէ. զարէթը ճէլիլէսինէ իթաթ մալիս. մաթ օլընմասը կէօսթերիլմիշ։ վէ թիճարէթ նէզարէթիլլէ Բուսուսմաթ էմանէթինէ իճրան թէպլիղաթ պուլրբլարդը պուլրուլթուի ալիի մեզքիւր միանաերիճաթընտան ան. լաշըլարագ նէզարէթէ ամ իյճա. ազը իճրա գրընմըշ օլմաղա։ վէ զաթը մասլահաթ սըհհէթը ուսուսի. յէյ միւթեալլիգ օլարագ տերեճեի եհեմմիյէթի միւսթաղնիի թիզքեար պուլընմաղա։ քէֆիլիյէթին իլանընա իպթիսար գը. լընը։

Բօմա կազէթալարընընա օգունը. ղընա կէօրէ։ չէհրը մէղքիւր գուր. պինտէ կուսաթամէրլի գասապա. սընտա Տօն Լանչի նամընտա կէնճ պիր բահիպ՝ քիրիսէտ Գուստաաը Շերիֆ Թագտիս իտէր իքէն։ բե. վոլվեր իլէ գաթլ իտիլմիշ տիր։

Գաթիլ՝ Նիգոլա Մայոն նամընտա պիր տելիգանը օլուպ։ պիր գաչ այ. տան պէրու էվվէնմիշ վէ տիրէն պիր չօճուգ սահիպի օլմուշ տըր։ Մէրգում՝ իշպու ճինայէթի իճրա իթթիքտէն սոնրա։ ճիվարատա պու. լընան պիր գարագոլճանէյէ կիտիպ թէսլիմ օլմուշ վէ մէղքիւր գարա. գոլճանէնին յամուրընա բեվոլվերինի թէսլիմ իտէրէք չէօյլե տէմիշ տիր։ «Պէնի հապս էթ։ պանա վուգու. պուլան հազարէթին ինթիգամը. նը ալարմ։»

—

Ճէզայիրին Ցէլիս նամ գասապա. սընտա այաքր։ օգոստոսը 13ինտէ պապա Մուսթաֆա նամընտա պիր իսխ. թիյար վէճհաթ իտուպ։ մէրգում՝ 126 եաշընտա վար իմիշ։

Գու իսխթիյար՝ 1769 տան 1772 սէ. նէլերի արասընտա 10—12 եաշընտա օլուպ։ օ թարիխտէ Ճէզայիրտէ Օս. մանլըլարը՝ Ազաշ քէօրբիսինի թա. միր ու թէճտիտ իթթիքլերի զէման, համմամը ուսթալարընա բէնչպէր. լիք իտէր իմիշ։

—

Էրզրումը հարպ միրլիվալարընտան օյուպ մուհասապաթ տարէսի բիյա. ռէքը սանիյէսինէ մէմուր օյան Հագ. գը բաշա հազրէթլերի՝ Սամսուն բե. տիճ ֆերիգլիկնէ, վէ մուհասե. պաթը աթիգան ասքէրիյէ գումի. սիօնը բէհսի միրալայ Սատաէթտին պէյ տախի բաշի միւշարէլեյհին եէ. բինէ մուհասապաթ տարէսի բիյա. ռէքը սանիյէսինէ թաին պուլբբլմըշ տըր։

—

ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱՍԸ

1886 ՅՈՒՆԻՍ 30 ՊԻԼԱՆՉՕՍԸ

ՄԱԹԼՈՒՊԱԹ		Ղրշ.	
Էսհամ—Սէրմայէէն հէնուզ տաղ օլունմամըշ էսհամ		550,000,000	
Սանտրզ	Սթամպօլտա	39,140,148	10
	Շիւպէլէրտէ	46,416,999	21
Սանտրզտա պուլունան սէնէտաթ		793,788,874	57
Խազինէի Հիմայունուն հիսսպաթը ճարիյէսի—Պանգանընն զիմմաթը		57,263,132	58
Միւխթէլիֆ հիսսպաթը ճարիյէ—Պանգանընն զիմմաթը		128,554,177	16
Էսհամ վէ էմիթտա իւզերինէ իգրազ օլունան մէպալիղ		161,060,900	
Էմլաք վէ էշիա		11,045,507	36
Միւթէնէվիա		1,258,108	4
		1,808,525,649	2

ՅՈՒԾՈՒՆԱԹ			
Սէրմայէ		1,100,000,000	
Թէտավիլատ պուլունան պանգնոթլար	Սթամպօլտա	48,590,300	
	Շիւպէլէրտէ	»	
Էօտէնէճէք գամպիո		85,715,659	6
Խազինէի Հիմայունուն հիսսպաթը ճարիյէսի—Մաթլուպաթ		»	
Միւխթէլիֆ հիսսպաթը ճարիյէ—Մաթլուպաթ		417,409,395	20
Մուպանէն վատէլի տէբօզիթօ		75,194,562	29
Իհթիյաթը միւխթէլիֆ		55,073,089	
Էօտէնէճէք թէմէթթիւ		55,228,510	
Միւթէնէվիա		15,616,184	27
		1,808,525,649	2

Ալընան մուֆասլզ օլտուղու թաստիգ օլունուր։

Մուտիր հասապէյի
ՅՕՆ ՀԱԱՍ

Մուտիրը հասապ
ՅՕՍԹԸՐ

Կիրիտին մերքէզը իտարէսի օլան Հանեատան եաղլարդրնա կէօրէ, ալաքր. օգոստոսը 29ընճը կիւնիւ չէհրը մէկքիւրտէ վուգու պուլան պիր գավկա՝ ազ գալսրն նէքիճէի վախիտէրի մուճիպ օլըջոր իմշ։

Շէօյլէ քի, 3 նէֆէր Ռում՝ Թօքխանէ սօգաղընտա պիր մէլխանէտէ գաֆալարը պիր էյիճէ Թուլթարգտան սօնրա ճատատէ պօյունտա յարգի չաղըրարագ կէգմէյէ պաշլամըշ, վէ օ արա օրատան կէչմէ քտէ օլան ասադիրը նիզամիյէտէն 3 նէֆէրէ հագարէթ իթմիշ օլարգլարընան, նէֆէրլէրէտէն պիրի՝ մուգապէլէ իթմէսի իւզերինէ պիր գավկա տրը գուհուր իթմիշ, վէ պուչագ տախի օյնայարագ նէֆէրլէրէտէն պիրի եարալանմըշ տրը։

Քէյֆիյէթ մահալը մէգքիւր գարագօլհանէսինտէն իսթիխպար օլընարգտա, պիր Թագմ սինկիլիւասքէրլէր՝ բէֆիգլէրինին մուավէնէթինէ չիթապ իտիպ, պունդն իւզերինէ գավկա ուսուսիւչիշիշ, վէ մէրգուման 3 Ռում՝ էօլու հայինտէ վէ գանարա միւէմմա օլարգլարը հալտէ գարագօլհանէյէ կէօթիրիւմիշլեր տիր։ Մէրգուման Ռումլարտան պիրինին գօլու սինկիւ իլէ տէյինմիշ տիր։

—

Վիէննանդն բէամի կապէթասը՝ Գօնա վէ Հէրսէքտէքի սասքիրը մէվճուուէնին թէգերտինէ տաիր հարպիյէ նէգարէթինին պիր գարարնամէսինի նէյր իթմիշ տիր։ Ամասքիրը մէրգուումէյէ սօն պահարտա 4 պէօյուք բիյատէ զամմ օլընաճագ տրը։

—

Ռուսիատա Քէրսոն սանճաղը միթէսարրքը՝Օտէսա վալիսինէ պիր թէլէկրաֆ չէքէրէք, կիրասրօլ սանճաղընտա սրդրը խասթալարդրնն բէք զիյատէ քէստէթ էյլէտիկինի իչար էյլէմիշ տիր։ Օտէսա վալիսի՝ Օտէսա ճիվարընտա պուլունան պէօյուք սրդրը սիւրիւլէրինին մէգքիր խասթալարդատան մուհաֆազասը իչուն թէտապիրը լազըմէյի իթթիխազ էյլէմիշ տիր։

Մէգքիր խասթալարդ՝ Ռումանիատա Ռուսիա հուտուտը գուրպինատ տախի զուհուր էյլէմիշ տիր։ Ռումանիա հիւքիւմէթի՝ մէգքիր խասթալարդա Թուրթուլմուշ օյան 153 արդրը թէլէֆ իթտիրտիկի կիպի, խասթալարդրն՝ տիրկէր մահալլէրէ մէնը սիրայէթի իչուն տախի պիր գօրտոն թէչքիլ իթմիշ տիր։

—

Ախիրէն Եունանիսթանտա վուգուպուլան զեյզէյէ հագգընտա Եունան հիւքիւմէթինէ չիմտիյէ գատար իճրա օլընան թահգիգաթ նէթիճէսինտէն անլայշրլարդրնա կէօրէ, մէգքիր զեյզէյէտէ երգբան էպնիյէ ալթընտան չգարբլան նաչէլէր 300ի միթեճալուզ օլուպ, մէճրուհինին մրգարը իսկ 600 նէֆէր տիր։ Մէգքիր զեյզէյէտէ 6000 խանէ երգբլրը օլուպ, ազ չօգ բախնէտար օյան խանէլէրին մրգարը իսկ բէք քիչլիյէթլի իմիշ։ Եալընրդ Գալամա չէհրինտէ 1500 խանէ միինճէհեմիմ օլմուշ տրը։

—

Պու քէրրէ Պէյօղլունտա Նիչան Թաշը ճիվարընտա 5 իսլամտան միւրէքքէպ պիր խըրսրդ գուսրանեասը քէչթի օլընմըշ տրը։ Մէրգուման սարիգլեր՝ կէչէն կէճէ Նիչան Թաշընտա պիր խանէյէ կիրմիշլեր իսկ տէ, տուլուսպպ պիր չէյ սրդգամ իսէմէմիշլեր, վէ պիր եէրտէ իճթիմա իտուպ չիւհէրի տավէթ իսէճէք սէօղլէրտէ պուլունդրգարը սրդատա, զապրթա Թարաֆընտան տէրտէսթ օլընմըշլար տրը։

—

Նէյճէ էրը գարար էրթէսի կիւնիւ Մէքթէպը Հուգուգ Թալեպէսինին իմթիհանլարընա մէճէլլէտէն պէտ իլէ միւպաչէրէթ օլունաճագ տրը։

—

Ճեզամիրը-Գահրը-Սէֆիտ վիլայյէթինէ Միտիլի սանճաղը մուգաֆաթընտան ճիւնլիք վէ թէլվինէ նամ մահալլէրէ, հաֆթատա պիրէր տէֆտ զապթիլ վասէթասը իլէ տոր վէ թէսհհիւտի մէքթուպ թէսթի օլունմագ իւզրէ պու քէրրէ բօսթա չիւպելէրի քիչատ օլունմըշ տրը։

—

Խասսա օրտուի Հիւմայունը լեվագիմ տաիրէսի ըէսի միրիլիգա Հասան բաչա հազրէթլէրի՝ ֆէրիգ-լիքրիթպէսինէ պիթթերֆիսախիրէն Պէօյիւք ատոտա վէֆաթ իտէն Սալիհ Մարբմ բաչանրն եէրինէ իզմիր գօմանանլըզընա թային պուլբըլմըշ տրը։

—

Մահքէմէի թէմեիդ ազասրնտան Հաշիմ պէյ հազրէթլէրի՝ իզմիր ուսմուրը ատիլէսինէ իճրա էյլէտիկի թահգիգաթն լազըմ կէլէն լայիհասընը պիթթանգիմ Ռաիսէ նէգարէթինէ թագգիմ էթմիշ տիր։

—

Ռիվայէթէ կէօրէ, իզմիր մահքէմէի թիճարէթ խանինաֆ վէ ճէգա ըէխալէրինին թէպտիլէրինէ լիզում կէօրիւլմիշ իմիշ։

—

ԻՏԱՐԻՅԻ ՄԱԽՍՈՒՄՍ ԻԼԱՆ

Միւթէգարրիպ իւլ Հուլուլ օյան իյրը սահրը Ատհանդն (Գուրպան Պայրամը) իլգ կիւնիւ Գըզըլ Թօբրագ վէ էրէն վէ Գատը գարիյէրինէ պուլընան վիւքէլսի ֆիխամ վէ ռիճալը քիրամը մուայէտէի Սէնիյէտ եէթիչտիրմէգ իւզրէ Իտարէի Մախսուսէ վաբօրլարընան պիրինին սապահան սաաթ 10 պուչուգտա Գատը գարիյէսինտէն հարքէքթիլ Գապաթալ իսկէլէսինէ եանաչաճաղը իլան օյունուր։

26 աղօսթոս 302

ՏՈՒՑՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԵԻԻ ՕՍՄԱՆԻԵԻ

ԳէՀլէսը Իտարէսինէն կէլէն էլան

1875 հոկտեմբերինտէն 1881 դեկտեմբեր 31 Թարիխինէ գատար օյան միւտաէթ զարֆընտա գուրասը իսապէթ իսէն Ռումելի չըմէնտրֆէր թահվիլաթընա՝ եալընրդ Տէրսաատէթտէ սեպտեմբեր 1/13ինտէն իթիպարէն 100տէ 5 պիր ալէկհասալ Թէէտիյէ օլընաճաղընտան, սավիր մահալլէրտէ գուրասը չըգան Թահվիլաթ՝ մէսարիֆի սահալարնա տիտ օմագ իւզրէ Տէրսսաատէթէ կէօնտերիյէճէք տիր։

Իչպու Թէէտիյէթ իլէ, 1881 դեկտ. 8/20 գարարնամէսի ահքտամընա Թահվիլաթըն գըյմէթը իթիպարիյէսի իւզերինէ թախսիս օլրնան 100տէ 20յէ մահսուսպէն չիմտիյէ տէկին իտիկէն թէէտիյթա 100տէ 13է պալիզ օյանագ տրը։

Տէրսաատէթ 2 Եպտ. 1886

* *

ՊԱՆԴԸ ՕՍՄԱՆԻ

Բաբ-ֆընդան կէլէն էլան

1875 հոկտեմբերինտէն 1881 դեկտ.31 Թարիխինէ գատար օյան սիւտաէթ զարֆընտա գուրպարը իսապէթ իտէն չըմէնտրֆէր Թահվիլաթ՝ չընն համրլէրինէ՝ Տուլյունը Ումումիյէ իտարէսինին իլանը վէճհ իլէ Թահվիլաթը մէգքիւրէ գուրպարընն քէչիտէսի զէմանընա Թսյին օյունան զըյմէթլէրի իւզերինէ եալընրդ Տէրսաատէթտէ 100տէ 5 պիր ալէկհասալ Թէէտիյէ օլընաճագ տրը։

Պինայէրինն Թահվիլաթլէր մէգքիւրէ համմլէրի՝ Թահվիլաթլարընը Պանդանին Սթամպօլսա Թարագճըլարտա քեսին իտարէխանէսինէ պէհէր սալը վէ ճումաա կիւնէրի ալաֆր. սաաթ 10ստան էօյլէնտէն սօնրա սաաթ 2յէ գատար իթա իտուպ, Թահվիլաթըն մուամէլէսի իճրա օլընարգտան սօնրա իտատ օլընմագ իւզրէ պիր տտակա վուրուլարագ եէտէրինէ պիրէր Թէէտիյէ էմրի վէրիլէճէք տիր։

Տէրսաատէթ 2 սեպտ. 1886

ՏՈՒՑՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԵԻԻ ՕՍՄԱՆԻԵԻ

Մեճլիս Իտարէսինէն կէլէն էլան

Տուլունը Ումումիյէի Օսմանիյէնին Թահվիլաթը մուգայլեէսինին 9 նօմէրօլը, վէ Թահվիլաթը միւպէտտեէսինին 6 նօմէրօլը գուբօնլարը իւզերինէ սեպտեմբերին 1/13ինտէն իթիպարէն 100տէ $1\frac{1}{2}$ ֆայզ Թէէտիյէ օյունաճաղը՝ Տուլունը Ումումիյէի Օսմանիյէ Մեճլիսը իտարէսի Թարաֆընտան իլան օյունը։

27 օգոստ. 1886

Սթամպօլ

Պանդը Օսմանի Թարաֆընտան կէլէն իլան

Տուլունը Ումումիյէի Օսմանիյէ մէճլիսը իտարէսի Թարաֆընտան ալաֆր. մահը ճարիխին 27ընճի կիւնքի Թարիխլէ վուգու պուլան իլան մուճիպինէ եէտլէրինտէ պուլունան Թահվիլաթըն գըյմէթը իթիպարիյէսի իւզերինէ 100տէ եարրը ֆայզ իթա օլընաճաղը տուլունը ումումիյէի Օսմանիյէ Թահվիլաթը միւպետտեէ վէ Թահվիլաթը մուգայլեէտ ասկապընա իխթար օլընը։

Պինանէալէյհ ասկապը Թահվիլաթ՝ գայտ օլընմը Թահվիլաթլարընն 9 նիւմէրօլը գուբօնլարընը վէ Թէպտիլ օլընմըշ Թահվիլաթլարընն 6 նիւմէրօլը գուբօնլարընը պօրտրօլարը իլէ պէրապէր 1886 սեպտեմբեր 1/13տէն իթիպարէն հէր հաֆթա բաղար էրթէսի, ճումաա էրթէսի, բէնէֆէնպիհ կիւնէրի ալաֆր. սապահ սաաթ 10ստան ազշամ ալաֆր. սաաթ 2յէ գատար Պանդը Օսմանինն Սթամպօլսա Թարագճըլար սօգաղընտաքի իտարէխանէսինէ կէթիրիպ իպրազ իթմէլէրի իգթիգա իտէր։

Զիքր օլընան գուբօնպարա մուգապիլ վերիլէճէք ֆայզին օն կիւն սօնրա Թէէտիյէ օլունաճաղընը միւպէյյին ասկապը Թահվիլաթա պիր սէնէտ իթա օլընաճագ տրը։

Տէրսաատէթ 30 օգոստ. 1886

ՏՈՒՑՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԵԻԻ ՕՍՄԱՆԻԵԻ

Վարիսաթը մուխասսէտ իտարէսինէն կէլէն իլան.

Ախիրէն Մէսքիւքաթը Շահանէ իտարէի պէհիյէսի մարիֆէթիյլէ տարպ իթիտիրիլմիշ օյան մէճիտիյէ քիւսուրաթընն ալթուն իլէ միւպաեէլէ իտիլմէք իւզրէ իշպու չէհրը աղօսթոսը Ռումինին 16ընճը ճումաա էրթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն Համիտիյէ ճատատէսինտէ վաքը Տուլունը Ումումիյէի Օսմանիյէ իտարէի մերքէզիյէսի վէզնէսինտէ պիր մահալը մախսուս քիչատ վէ Թախսիս օլընարդը մուգատտէտա կաղէթալարլա իլան գըլընմըշ իտի։ Իչպու մահալը մախսուսատան պաշգա օլարագ պու քէրրէ տախի Գալաթատա Պալըգխանէ նէգարէթինէ վագը եվրագը սահիհէ պէյիյէ իտարէսինտէ պիր մահալը մախսուս տահա քիչատը իլէ, ճումաա վէ բաղար կիւնէրի միւսթէհան օյմագ իւզրէ իշպու չէհրը աղօսթոսը 23. իւնճիւ ճումաա էրթէսի կիւնինտէն իթիպարէն հէր կիւն սապահ սաաթ 3 պուչուգտան ազշամ սաաթ 9ա գատար աչրգ պուլընաճաղը ճիւմէնին մալիւմի օյմագ իչիւն իլանը քէյֆիյէթէ իպթիտար գէլընը։

Պիր Օսմանը լիրասընա մուգապիլ հէր նէվ մէճիտիյէ քիւսուրաթընտան ալմագ իսթէյէնլերէ վէրիլէճէք քիւսուրաթըն մրգարը.

Մեճիտիյէ 20 ղրշ. հիսապը իլէ

	ղրշ.	Բ.
40 բարալրգտան	33	20
2 ղրուշրգտան	34	
5 » »	35	
	102	20

Պիր Օսմանը լիրասընա մուգապիլ մէճիտիյէ քիւսուրաթընն եալընրդ պիր նէվինտէն ալմագ իսթէյէնլերէ վէրիլէճէք քիւսուրաթըն մրգարը.

	ղրշ.	Բ.
եալընրդ 40 բարալրգտան	100	20
» 2 ղրուշրգտան	101	20
» 5 » »	105	20

Պիր Օսմանը ալթունրնտան ալաղը բաբա իլէ մէճիտիյէ քիւսուրաթը թէպտիլ օլընմայաճագ տրը։

21 աղօսթոս 302

7—3

ԻՂԱՆ

Ռուխսաթնամէյի տավա վէքիլէրինտէն Զիրոն Եափա էֆ. պու քէրրէ ըՍ. Թամպօլսա Մահմուտ բաչա ճամիի չէրիֆինն ներսիպանը գաբուսը գարըսընտա միճճատէտէն ինչա օյունան օտալարրն իւսթ գաթընտա եաղըխանէ քիւչատ թիվ օյուպ, մէճհաքիսը Օսմանիյէնէ ախտ տասվիսի տէրէճաստէի վէքեսլէթ իտէճէկի կիպի ինտէլ իյնապ Արապճա, Ֆրանսըզճա վէ Իթալիանճա լիսանլարընտան Թէրճէմէ ուսուրլյա տախի մէջզուլ օյաճաղը հիհէթէ, միւրաճաաթ իթմէք իսթէյէն ասկապը մէսաիհինն մալիւմի օյմագ իւզրէ իլան օյունը։

5—4

تعليم وفائت

ԹԱԼԻՄԸ ԳՐԱԱԹ

Թէարիէն օգունմագ իւզրէ տէօրթ գրսմա Թագսիմ օլընան պու էսէրին մէվճուտու գալամըշ օյան պիրինճի գրսմը պիր գաթ տահա կէօզտէն կէչիրիլէրէք, պու քէրրէ տէօրտունճի տէֆա օլարագ Թապ օլընմըշ տրը։

Մինտերճեճաքընը կիւզէլիկի, չիմտիյէ իթթատսի, Թապ վէ քեաղըզընը նէֆֆասէթի հիհէթլէրինէ, չիմտիյէ գատար Օսմանը լիսանընտա նէյր օլընան գըրատաթ քիթապլարընը հիմդիսինէ ֆագ սուրէթէտ պուլունմուշ, վէ պու ճիւմէնէ իլէ ֆիյաթը տա բէք էհվէն տիր։

Էսէրը մէգքիւրը մուհասսանընը քէսիրէսի կէօրիւմիշ, վէ զաթէն հէր մկլէրինն մէքթէպլէրինտէ միւսաֆաթէն օգունմագ իւզրէ թէրթիպ օլընտրընը հիհէթլէ, միւէլը միւթէալիֆէ մէքթէպլէրինտէ զկյատէպկյէ մահկարը բաղդէթ, վէ պու սայէտէ ազ միւտտէթ իչինտէ միւքերրէրէն Թապ օլընմուշ տրը։

Պիրինճի վէ իքինճի ճիլդլէր 100էր բարայա, իւչիւնճիսի 4 վէ տէօրտունճի 6 ղրուշ ֆիյաթլա էրմէնի քիթապճըլարտա վէ պայլըճա Պապը Ալի ճատտէսինտէ Առաքլ էֆէնտիյէ 46 նումէրօլու քիթապխանէսինտէ սաթըլմագտա տրը։

Մէքթէպլէր իչիւն սգօնթօ օլունաճագ տրը։ Պու կիպի Թարտան ալանլար Առաքլ էֆէնտիյէնի քիթապխանէսինէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրլէր։

ՔԻՐԱԼԸԳ ՄԱՂԱԶԻ

Սթամպօլսա Ասմա ալթընա գաբլը Թահվիգ էօնիւնտէ 37 նումէրօլը պիր պապ քէարկիր մաղազա, ալթընտա մահզէն, վէ իւսթիւնտէ տիկէր պիր օտա օլարը հալտէ քիրալըգ օլուպ, իճարա ալմագ իսթէյէն, Իսկիւտարտա Սէլիմիյէ Թէքքէսինտ, գահվէխանէյէ սրդասընա 8 նումէրօլը խանէյէ սիվալ օլընմասը իլան օլընը։

5—5

ՍԱՐՐԱՖԻԵԷ

ԵՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնդրա 7 Սեպտ.

Ինկիլ. էհսամը ինկ. Լիր.	101-15/16
Օսմ. էհսամը աշլարը	14-1/16
» » գարտանը	14-1/16
» » Սէրի Ա	22-1/4
» » » Գ	14-1/2
» » » Ս	14-1/8
Օթօման 1871	72-1/2
Օսմանը Գանգասը	09-1/2
Ռուսիա իսթիգրազը	097-3/4
Մըսրը տուլ. մուԹահքրտ	75-1/8
» իսթիխզալը	95-1/4
Տարբա Սանիէ (Մըսրը)	71-3/8
Ռուչիլ իսթիգրազը	93-3/4
Մադրիտ. էհսամը 1877	-
Գամպիս Բարիզ 5 այ վատ	25-424

Բարիզ 7 Սեպտ.

Ֆրանս. էհս. 3 % Ֆր.	85-30
» » 4½ %	109-92½
Եէնի Օսմ. էհսամը աշլարը	14-30
» » » գարտանը	14-35

Մէ-գոտէլէ

Սեռի Գ.	15-
» Ս.	14-20
Ռումելի չըմէնտրֆէրի	34-
Օսմանլը Բէֆիսի էսհամը	-
Օսմ. Գանգասը	490-
Դրէսի Լիոնէ	535-
Դրէսի Ֆոնտիէ	1538-75
Լիոն ազսիոնը	125-0
Սուէզ ազսիոնը	2001-25
Ռուսիա 5 % 1877	101-1/4
Իթալիա էսհամը	100-30
Մարը Ֆոնտ. մութահհրտ	571-25
Նոռնոռ 5 % 1879	-
Գամպիս 3 այ վատ	25-28

—

Վիէննա 7 Սեպտ.

Լոնդրա իւզէրինէ գամպիս	126-40
Ռումելի չըմէնտրֆէրի	16-50

—

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. ումմ. ուսուլ ազչ. գար.	15-52
Ռու սառաչկ աշյալը	15-33
Մըսրը մուԹահքրտ. գար.	81-20
Ռու սառաչկ աշյալը	81-20
Սեռի Ա.	22-50
» Գ.	14-50
» Գ.	15-35
Ռումելի չըմէնտրֆէրի	35-12½
Ագչէ ֆայիզի	06-
Բէրօր Ղրշ.	17-½
Էվվալէսիկ »	20-

—

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Ֆրէսի ժէնէրալ	5-28
Սթամպօլ օլանգասը	4-35
Սօսիէթէ ժէնէրալ	5-07
Թրամվայ	2-80

ԱԳՍԷԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.ասան	Ղրշ. Բ.
Գէյլաղ մէճիտիյէ Գարտ.	108-01
Մէքթալիք »	97-20
Գէհվէ »	102-20
Ալթընը »	102 52
Տալմէ	-
Ռնկիլիզ լիրասը	110-24
Ֆրանսըզ ալթընը	88-
Ռուլ	10-30
Գելմիզ ալթընը	51-20
Գարտասն գաբլը	8-29

ԹԱՍԾԻՏ ՐԵԱԼԻՏԷ

20)	լիք քեսդրա	
50)	» »	15-10
100)	» »	
500)	» »	
1000)	» »	14-35
10000)	» »	

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂԸ ՄԷՐԱՄՔԻՐԻ

ճանիպը ալիսինէն

—

Պիրինճի նէվ իզմիր բաժուղը գըրէի ճէտիտ 200 000
պէհէր գրէյեսի 7 ղրուշ 10 բարա։
Այ եալըրգլը գէպիր ժառէն բուլ
առէտ 266 000
պէհէր կրօսսասը 11 ղրուշ։
Թօք տալամէլի քէպիր ժառէն բուլ
առէտ 30 000
պէհէր կրօսսասը 11 ղրուշ։
Նումէրօլը քէպիր տիւյմէ
առէտ 4 224·500
պէհէր կրօսսասը 11 ղրուշ։
Գէյալ գաղարա
առէտ 6000
պէհէր կրօսսասը 10 ղրուշ։
Ա.յ եալըրգլը սաղիր ժառէն բուլ
առէտ 100 000
պէհէր կրօսսասը 6½ ղրուշ։
Սաղիր տիւզ տիւյմէ
առէտ 115.000
պէհէր կրօսսասը 4½ ղրուշ։
Թէնէքէ բուլ
առէտ 2 000·000
պէհէր պին առէտի 9½ ղրուշ։
Քէպիր սարը Թէլ գօբնա
չիֆթ 215 000
պէհէր պին չիֆթի 65 ղրուշ։
Սաղիր Թէլ գօբնա
չիֆթ 70·000
պէհէր պին չիֆթի 7 ղրուշ։
Մուղիգա էֆրասը իչիւն նէվիճառ
քէպիր տիւյմէ
առէտ 31 000
պէհէր առէտի 30 բարա։

Զեզ ֆապրիգաի Հիւմայուն իլէ էլպիսե անպարը իչիւն չուրուԹը մուգաբրէրէ վէ իԹԹիխազ օլուն նիւմունէլէրինէ Թէվֆիգէն միւպայաա օլունմագ իւզրէ մէվգբի միւնագասայա գօնուլան պայատէ մուբագամ օն պիր գալէմ էչեա ֆիյաթը մուրագամէլերի Թալիպլերի էօհտէսինտէ օլուպ, իլլուր ռումինին օնընճը չարչէնպիհ կիւնինէ գատար պէհէր կիւն միւնագասալարը պիլիճրա մէգքիւր կիւնտէ գարարը գաթիսի վերիլէճէկինտէն, իԹասընա Թալիպ օլանլարը վէ օն պիրինճի բէնճէնպիհ կիւնիւ երեգտէ պէչ Թէնգիլինէ բաղիպ պուլընանլարը մագամը Մերասքերի Լէվգիմաթը Ումումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլերի իլան օլունը։

25 աղօսթոս 1886

3—2

Խագինէի Խասսա Շահանէ

ճանիպը ալիսինէն.

—

Էրզագ անպարընա ալընաճագ չալը վէ տաի ֆասուլեանրն միւնագասասընա իլլուր ռումինին իչիւնճի չարչէնպիհ կիւնիւ պաշանաճաղընտան, իթայա Թալիպ օլանլարը էէվվլ մէգքիւրտէն իթիպարէն բազար վէ չարչէնպիհ կիւնէրի Խագինէի Խասսա Շահանէյէ միւրաճաաթ էլլէմէլերի իլան օլունը։

24 աղօսթոս 302

3—2

Շերին օղու Ճակոբը տիւլպէնճի Մանուկ զիմմէթինտէ մահքիմուպիհ ալաճաղը օյան մէկտիրը մալիմէնին Թէէմինը իսթիյֆասը ըՇինընտա մէբգում Մանուկը Թահքը Թասարրուֆընտա օլուպ տային Թարաֆընտան հազ իթտիրիլէ իսկիւտարտա Եէնի մահալլէտէ Գարամանլը օսգաղընտա վագը 12 նումէրօլը քեարկիր խանէսի Թահքընարի պիր պապ տիւքքեանը մա միւք վէ կէտիք նրաֆ հիսէսի ինտել միւպայեէլ լիրա 100 ղրշ. հիսապը իլէ 2500 ղրշ. պէտել իլէ Թալիպ էօհտէսինտէ Թէգարրուր իթմէքլէ, Թարիխը իլանտէն իթիպարէն 31 կիւն սօնրա գարարը գաթիսի վերիլէճէկինտէն, 100տէ 5 զամմը իլէ զկյատէյէ Թալիպ օլանլարը Իսկիւտարտա Գիտայէթ մահքէմէսի Իհրա տաիրէսինէ միւրաճաաթ էլլէմէլերի իլան օլունը։

25 աղօսթոս 302

غنية اللغات

ԿՈՒՆԵԷԹ-ԻԻԼ-ԼՈՒՂԱԹ

ՖՐԱՆՍԷԶՃԱՏԱՆ ԹԻՒՐՔԱՅԷՅԷ

ՄՈՒՏԱՔԲԻՐԼԷՐԻ

ՄԻՔԱՅԷԼ ԱՇՃԵԱՆ ՎԷ ՄԷՀԷՄՄԷՏ ՇԻՒՔՐԻ

ԹԱՊԻ ՎԷ ՆԱՇԵՒԻՐ

ԳԱՐԵԳԻՆ ՊԱՂՏԱՏԼԵԱՆ

Իչպու էսէր ֆրանսըզճա միւսԹէամէլ պիլ ճիւմլէ լուղաթը ճամի վէ ֆէնին վէ սէնաի փէք չօք ըսԹըլյահաթ վէ Թապիրաթը ֆրանսէվիյէի տախի շամիլ օլուպ, խուսուսէն լուղաթը մէգքիւրէ միւԹատտիա միսալլերէ իյդահ օլունուղու կիպի, ֆէնին վէ սէնաի լուղաթը էօյլէ Թարիֆաթ իլէ կէչիլմէյէրէք հէր պիր լուղաթն Թիւրքճէտէ մուգապիլի օյան լուղաթը պիԹԹահարրի պուլունուպ կէրէք Թիւրքճէ վէ կէրէք լաթինճէ հրուֆաթ իլէ հիզալէրինտէ տէրճ օլունուղունան, չիմտիյէ գատար պու եօլտա ճէմ վէ Թէրճէմէ օլունան ասարրն էն միւքէմմէլի վէ միւհիմմէվիյաԹճա էն վասիֆ տիր։

Էսէրի մէգքիւր միւճէլլէտ օլարրը հալտէ իլքի ճիլտի պիր ատէտ օսմանլը լիրասընա Պէկ օղու վէ իսԹանպօլ էքսէր քիԹապճը տիւքքեանլարընտա սաաթը լուր։

ՖիւլիյէԹլէ իչիԹիրասընը արզու իտէն զէվԹրն Զաքմաքճրլար եօգուշընտա Ակորեան խանընտա քեսին Գարեգին Պաղտատլեան մաԹպասասընա միւրաճաաթ իԹմէլերի իխԹար օլունուր։

ԱՆՕՆԻՄ ՏԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՍԻՄԲԱՆԵԱՍԸ

Շարգտա վէքիլի Մ. Էօժէն ՐԱԲԱԲՕՐ

Ֆրանգօ-Հօնկրուազ՝	ՈւտաքէրԹատա	սէրմայէ	ֆրանգ	20,000,000
Ֆէնիքս Օթրշիէն՝	Վիէննատա	»	»	4,500,000
				24,500,000

(ԻհԹիյաթ ագչէսի տախիսը հիսապ տեսիլ տիր)

Գալաթատա Գարանթինա սօգաղընտա Նօ. 11

ԼԻՍԹՕԱՐ ՏԸ ՖՐԱՆՍ

ԲԱՐԻԶՏԷ ՊՐՕՆՈՒԹԷՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ ԹԱՐԱՖԸՆՏԱՆ ԻՄԱԼ ՕԼԸՆՄԸԸ

ԵԷՆԻ ՍԹԱՄԲՈՒԼ ՔԵՆԱՊԷՔՏԸ

Քէյֆիէ ԹիԹիւն իչմէյէ մէրագը օլանլար՝ մէգքիւր սիկարա քեաղրտլը իսԹիմալ իԹմէլի տիրլէր. զիրա պու քեաղրտըն ճընա՝ չիմտիյէ գատար իմալ օլունան քեաղրտլարըն ճրնսընտան ալա օլուպ, բայիկա վէ մէՔանէՔճէ տէ անլէրտէն բէք ֆափգ վէ իւսԹին տիր։

Իչպու սիկարա քեաղրտրընն մահֆուզ պուլընտրը գուԹուլարտա Ֆրանսա Թարիխինին էն միւհիմմ վագաալարընտան 60 վէգայիի միւսԹէլիֆէ հիքայէսի իլէ պունդարրն պօյալը բէսիմլէրի վար տրը։

Իչպու քեաղրտ՝ Թօքտան օլարագ Սթամպօլսա էմմէր էֆէնտի (Օրօզի) խանը եանընտա Մէյտանճրգ սօգաղընտա էմ. ժ. ՄԷՐՃԱՆՕՖՆԸ մաղազասընտա, վէ բէրաբէրտէ օլարագ Տէրսաատէթին վէ վիլայաթըն պայլըճա ԹիւԹիւնճի տուքքանլարընտա ֆիրուխթ օլունը։